



**Kundenservice / Importeur | Customer service / Importer |
Service après-vente / Importateur | Servicio de atención al cliente /importador |
Servizio di assistenza clienti / Importatore:**

BEEM Germany GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Deutschland | Germany | Allemagne | Duitsland | Alemania | Germania

T +49 (0)38851 · 314345 *)

*) Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Llamada no gratuita a la red fija alemana a la tarifa de su proveedor.

La chiamata nella rete fissa tedesca a la tariffa del proprio operatore.

BEEM
Designed for Life.

BASIC SELECTION

BEEM FRESH-AROMA-PERFECT Superior

Filterkaffeemaschine mit Mahlwerk – Glas

03201

DE Bedienungsanleitung

EN Instruction manual

FR Mode d'emploi

ES Manual de instrucciones

IT Istruzioni d'uso



www.beem.de

BEEM
Designed for Life.

**DE****HINWEIS!**

Auf der Ausklappseite dieser Bedienungsanleitung finden Sie eine Übersicht der **Kaffeemaschine** sowie aller Zubehörteile und alle Abbildungen zur Bedienung des Gerätes. Lassen Sie bitte diese Seite beim Lesen der Bedienungsanleitung immer geöffnet.

EN**NOTICE!**

On the foldout page of these operating instructions you will find a diagram of the **coffee machine**, together with all the accessories and illustrations on the operation of the device. Please ensure that this page is visible when you read the operating instructions.

FR**AVIS!**

Sur la page rabattable du présent mode d'emploi, vous trouverez un aperçu de la **machine à café** et de tous ses accessoires ainsi que les illustrations se rapportant au maniement de l'appareil. Veuillez laisser cette page toujours ouverte lorsque vous consultez le mode d'emploi.

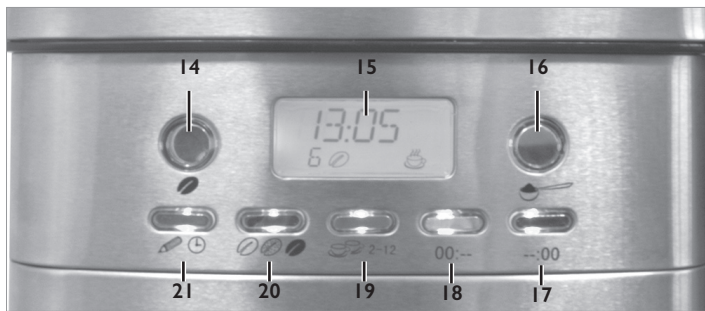
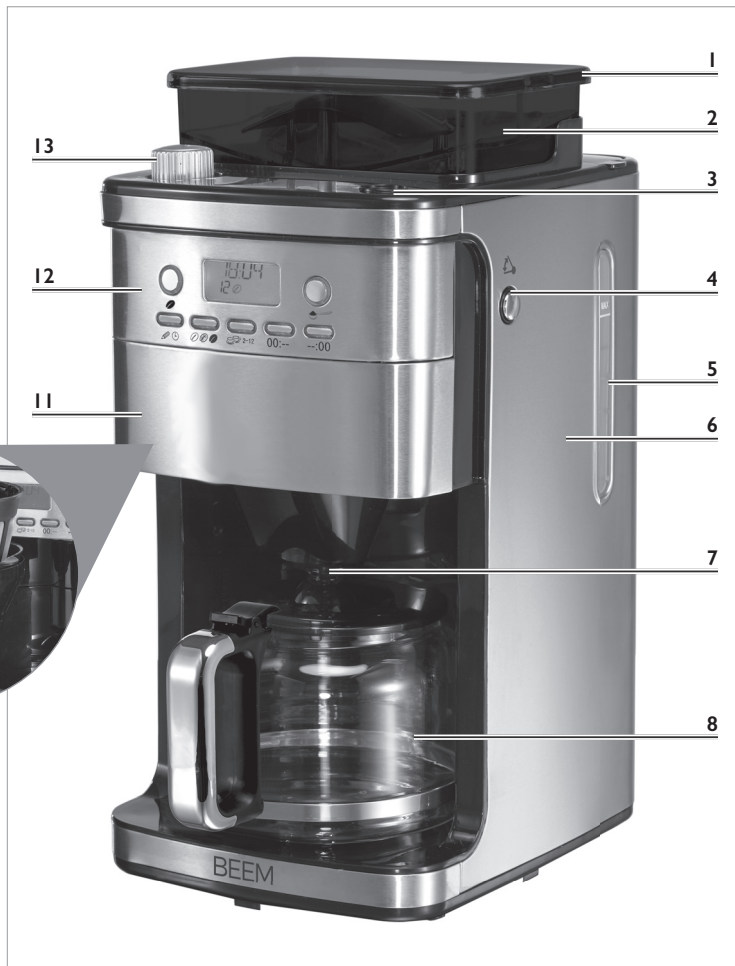
ES**AVISO!**

En la página desplegable de estas instrucciones de uso encontrará un resumen del **máquina de café** así como de todos los accesorios y todas las imágenes para el manejo del aparato. Por favor, deje siempre abierta esta página al leer las instrucciones.

IT**AVVERTENZA!**

Nella pagina ripiegabile di queste istruzioni d'uso troverete una panoramica del **macchina per caffè** con tutti gli accessori e le illustrazioni sull'utilizzo dell'apparecchio. Consigliamo di tenere sempre aperta questa pagina durante la lettura delle istruzioni d'uso.

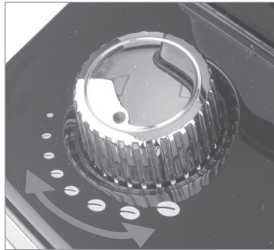








A



BI



B2



Optional erhältlich | Optionally
available | Disponibles en option | Opcionalmente
disponible | Disponibili come opzione



**BEEM Premium Entkalker
Konzentrat**
Descaler Concentrate
Concentré Anticalcaire
Concentrado descalcificador
Anticalcare concentrato
Art.Nr. 43205359020



**BEEM Premium
Reinigungstabletten**
Cleaning tablets
Pastilles de nettoyage
Tabletas de limpieza
Pastiche di pulizia
Art. Nr. 43205359010



Korbfiltertüten
Basket filter papers
Filtres en papier
Bolsas de filtro
Filtri in carta
Art.Nr. 03372304835

4	Lieferumfang
4	Geräteübersicht
5	Informationen zu Ihrer Anleitung
5	Erklärung der Symbole
5	Erklärung der Signalwörter
5	Bestimmungsgemäßer Gebrauch
6	Sicherheitshinweise
9	Vor dem ersten Gebrauch
10	Bedienung und Betrieb
10	Displaybeleuchtung
10	Uhrzeit
10	Wassertank füllen
11	Kaffeebohnen einfüllen
11	Mahlgrad einstellen
11	Filter einsetzen
11	Tassenanzahl einstellen
12	Kaffeestärke einstellen
12	Warmhalteplatte
12	Tropfstopp
13	Zubereitung
13	Kaffee mit Kaffeebohnen zubereiten
14	Kaffee mit Kaffeepulver zubereiten
14	Kaffeezubereitung mit Zeitvorwahl
15	Zeitvorwahl deaktivieren
16	Reinigung und Pflege
16	Glaskanne gründlich reinigen
17	Entkalken
17	Aufbewahrung
18	Fehlerbehebung
19	Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen
20	Technische Daten
20	Entsorgung






Lieferumfang

- Kaffeemaschine
- Glaskanne
- Permanentfilter
- Dosierlöffel
- Bedienungsanleitung

Den Lieferumfang auspacken und auf Vollständigkeit sowie Transportschäden überprüfen. Falls das Gerät, der Netzstecker oder das Netzkabel Schäden aufweisen sollten, das Gerät nicht (!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Geräteübersicht

(Abbildungen siehe vordere Ausklappseite)

- 1 Deckel für das Kaffeebohnenfach
- 2 Kaffeebohnenfach mit Mahlwerk
- 3 Dampfaustrittsöffnung
- 4 Entriegelungstaste für das Filterfach
- 5 Füllstandanzeige
- 6 Wassertank
- 7 Tropfschutz
- 8 Glaskanne mit Deckel
- 9 Filtreinsatz
- 10 Permanentfilter
- 11 Filterfach
- 12 Bedienfeld
- 13 Einstellknopf Mahlgrad
- 14 Taste und Betriebsleuchte  (Kaffeezubereitung mit Kaffeebohnen)
- 15 Display
- 16 Taste und Betriebsleuchte  (Kaffeezubereitung mit Kaffeepulver)
- 17 Taste **--:00** (Einstellen der Minuten)
- 18 Taste **00:--** (Einstellen der Stunden)
- 19 Taste  (Einstellen der Tassenanzahl)
- 20 Taste  (Einstellen der Kaffeestärke)
- 21 Taste und Betriebsanzeige  (Einstellen der Zeitvorwahl)

Herzlichen Glückwunsch!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Du Dich für diese **Kaffeemaschine** entschieden hast.

Solltest Du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: **www.beem.de**

Informationen zu Ihrer Anleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahre sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben. Sie ist Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.

Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren (z. B. durch Strom oder Feuer) an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.



Ergänzende Informationen



Für Lebensmittel geeignet.



Vorsicht vor heißen Oberflächen!



Anleitung vor Gebrauch lesen!

Erklärung der Signalwörter

GEFAHR	Warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr.
WARNUNG	Warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr.
VORSICHT	Warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen.
HINWEIS	Warnt vor Sachschäden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist nur zur Zubereitung von Kaffee mit Kaffeepulver oder Kaffeebohnen bestimmt.
- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung im privaten Haushalt, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Sicherheitshinweise



Warnung: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, lesen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und dem Netzkabel fernzuhalten.



VORSICHT: heiße Oberflächen!

Das Gerät und die Zubehörteile sind während und kurz nach dem Gebrauch sehr heiß. Ausschließlich die Griffe und Regler berühren, während das Gerät in Betrieb ist. Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor es gereinigt wird.

- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Nie über die maximale Füllmenge hinausgehen (**12 Tassen**). Ist der Wassertank überfüllt, könnte die Kaffeekanne überlaufen und die Geräteunterseite sowie die Anschlussleitung nass werden.



- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen, dem Befüllen bzw. Leeren des Wassertanks, Filter- oder Kaffeebohnenfachs sowie vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Im Interesse der eigenen Sicherheit das Gerät und die Anschlussleitung vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät nur benutzen, wenn es funktionsfähig ist.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Das Netzkabel nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder autorisierte Fachhändler ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Unbedingt die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beachten.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, das Gerät aus dem Wasser zu ziehen, während es am Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.
- Darauf achten, dass der austretende Dampf nicht direkt auf elektrische Geräte und Einrichtungen, die elektrische Bauteile enthalten, gerichtet wird.



WARNUNG – Verletzungsgefahr

- **Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
- Kleidungsstücke wie Tücher, Schals, Schmuck, Krawatten sowie lange Haare vom Kaffeebohnenfach und Mahlwerkschacht fernhalten.
- Nicht in das Kaffeebohnenfach und den Mahlwerkschacht greifen bzw. keine Gegenstände hineinstecken, wenn das Gerät in Betrieb ist!
- Darauf achten, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Das Netzkabel darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.





WARNUNG – Verbrühungsgefahr

- Kontakt mit dem aufsteigenden Dampf vermeiden. Den Wassertankdeckel nicht während des Brühvorgangs öffnen.
- Das Filterfach nicht während des Brühvorgangs öffnen. Der Filtereinsatz und der Permanentfilter werden während der Benutzung heiß.
- Beim Abnehmen des Filtereinsatzes nach dem Betrieb vorsichtig sein. Es kann sich noch heißes Restwasser im / am Filtereinsatz bzw. Permanentfilter befinden! Den Filtereinsatz und den Permanentfilter immer erst abkühlen lassen, bevor sie entfernt / gereinigt werden.
- Nie bei eingeschaltetem Gerät bzw. während des Brühvorgangs Wasser in den Wassertank füllen. Das Gerät vor erneutem Befüllen abkühlen lassen.
- Das Gerät während des Brühvorganges nicht bewegen.
- Der zubereitete Kaffee ist heiß! Im Umgang mit heißen Flüssigkeiten vorsichtig sein.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden. Das Gerät **nicht** in Verbindung mit Verlängerungskabeln nutzen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Papier, Holz, Kunststoff) in oder auf das Gerät legen.
- Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nur verwenden, wenn es korrekt zusammgebaut ist! Vor jeder Anwendung überprüfen, ob der Filtereinsatz und der Permanentfilter korrekt eingesetzt sind und ob der Wassertank korrekt befüllt ist!
- Das Netzkabel so verlegen, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt (gilt auch für die heißen Flächen des Gerätes!).
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt, bei einem Stromausfall oder vor einem Gewitter.
- Das Gerät niemals am Netzkabel ziehen oder tragen. Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!



- Das Gerät vor anderen Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

Vor dem ersten Gebrauch

HINWEISE

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
 - Das Gerät immer mit einem Freiraum zu den Seiten (mind. 20 cm) und nach oben (mind. 30 cm) auf einen ebenen, festen, wärmebeständigen und gegen Wasserspritzer unempfindlichen Untergrund stellen.
 - Das Gerät nicht unter Küchenoberschranke o. Ä. stellen. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!
 - Die Oberflächen von Möbeln enthalten möglicherweise Bestandteile, die die Stellfüße des Gerätes angreifen und aufweichen können. Gegebenenfalls eine geeignete Unterlage unter die Stellfüße legen.
 - Das Gerät kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, das Gerät vor dem ersten Gebrauch reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
-
1. Entferne sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Schutzfolien, die zum Transportschutz dienen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**
 2. Wische das Gerät mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Reinige alle Zubehörteile mit etwas mildem Spülmittel und klarem Wasser.
 3. Stelle das Gerät an einem geeigneten Aufstellort unter Beachtung der Sicherheitshinweise sowie der Hinweise am Anfang dieses Kapitels auf.
 4. Wickle das Netzkabel vollständig ab und stecke es in eine vorschriftsmäßig installierte und leicht zugängliche Steckdose.
 5. Vor dem ersten Kaffeegenuss empfehlen wir einen Probelauf mit Kaffeebohnen durchzuführen, um eventuelle Produktionsrückstände im Wassersystem und im Mahlwerkschacht zu entfernen. Befolge dafür die Anweisungen in den Kapiteln „Bedienung und Betrieb“ sowie „Zubereitung“.



Bei der ersten Inbetriebnahme kann es durch produktionsbedingte Zusätze (z. B. Fett) zu leichter Rauch- und / oder Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und kein Defekt des Gerätes.

6. Wiederhole diesen Vorgang zweimal. **Achtung! Diesen Kaffee nicht trinken!**
7. Reinige das Gerät und Zubehör (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).

Bedienung und Betrieb

HINWEISE

- Keine Milch oder andere Flüssigkeiten in den Wassertank füllen. Ausschließlich Wasser zum Kaffeekochen verwenden!
- Nie den Permanentfilter überfüllen.

Displaybeleuchtung

Die Displaybeleuchtung erlischt 60 Sekunden nach der letzten Tastenbetätigung, außer das Gerät ist in Betrieb. Um die Displaybeleuchtung einzuschalten, drücke eine beliebige Taste.

Uhrzeit

Sobald der Netzstecker in eine Steckdose gesteckt wird, geht die Displaybeleuchtung an und die Zeitanzeige 12:00 blinkt auf. Die Uhr verfügt über ein 24-Stunden-Zeitformat.

1. Die Stunden durch Drücken der Taste **00:-- (18)** einstellen.
2. Die Minuten durch Drücken der Taste **--:00 (17)** einstellen.



Die Uhrzeit bleibt so lange gespeichert, bis eine neue Uhrzeit eingestellt wird oder das Gerät länger als eine Minute vom Strom getrennt wurde.

Wassertank füllen

1. Öffne den Wassertankdeckel.
2. Fülle mithilfe der Glaskanne **(8)** frisches Trinkwasser in den Wassertank **(6)**. Achte dabei auf die **MAX**-Markierung (12 Tassen).
3. Schließe den Wassertankdeckel.

Die Kaffeemaschine entnimmt nur so viel Wasser aus dem Wassertank, wie für die eingestellte Tassenanzahl notwendig ist.



Kaffeebohnen einfüllen

1. Nimm den Deckel des Kaffeebohnenfachs (1) ab.

 Stelle sicher, dass der Wassertank (6) geschlossen ist, damit keine Kaffeebohnen in den Wassertank fallen können.

2. Befülle das Kaffeebohnenfach (2) mit deinen Lieblingsbohnen. **Nicht überfüllen!**

3. Setze den Deckel wieder auf das Kaffeebohnenfach.

 Beim Wechsel zu einer anderen Kaffeesorte befindet sich im Mahlwerkschacht noch Kaffeepulver der vorherigen Sorte.

Mahlgrad einstellen

Drehe den Knopf zum Einstellen des Mahlgrades (13) so nach rechts oder links, dass der Skalenpunkt auf die Position mit dem gewünschten Mahlgrad zeigt (Bild A).

Du kannst den Mahlgrad in acht Stufen einstellen:

- ganz links: feinste Mahlstufe
- ganz rechts: gröbste Mahlstufe

 Beim Wechsel zu einer anderen Mahlstärke befindet sich im Mahlwerkschacht noch Kaffeepulver in der vorherigen Mahlstärke.

Filter einsetzen

1. Drücke die Entriegelungstaste für das Filterfach (4) (Bild B1).


2. Setze den Filtereinsatz (9) in das Filterfach (11) ein.


3. Lege entweder den Permanentfilter (10) oder eine Korbfiltertüte in den Filtereinsatz (Bild B2).

4. Schließe das Filterfach. Es muss hörbar einrasten.

 Korbfiltertüten sind über unsere Homepage www.beem.de oder auf Anfrage bei unserem Kundenservice erhältlich.

Tassenanzahl einstellen

Drücke die Taste ₂₋₁₂ (19) so oft, bis auf dem Display (15) Deine gewünschte Tassenanzahl (2, 4, 6, 8, 10 oder 12 Tassen) angezeigt wird.

 Die ausgewählte Tassenanzahl bleibt so lange gespeichert, bis eine neue Tassenanzahl eingestellt wird oder das Gerät länger als eine Minute vom Strom getrennt wurde.


Kaffeestärke einstellen

Drücke die Taste  (20) so oft, bis Deine gewünschte Kaffeestärke im Display (15) angezeigt wird.



 schwacher Kaffee

 mittlerer Kaffee

 starker Kaffee

 Die ausgewählte Kaffeestärke bleibt so lange gespeichert, bis eine neue Kaffeestärke eingestellt wird oder das Gerät länger als eine Minute vom Strom getrennt wurde.

Warmhalteplatte

Das Gerät verfügt über eine Warmhalteplatte, die automatisch nach jedem Brühvorgang eingeschaltet wird. Sie schaltet sich nach ca. 35 – 40 Minuten automatisch wieder aus. Soll die Warmhaltefunktion vorher beendet werden, drücke die Taste  (14) oder die Taste  (16) (je nach gewählter Zubereitungsart).

Tropfstopp

Das Gerät verfügt über einen Tropfstopp, der verhindert, dass Wasser aus dem Filter tropft, wenn die Kanne aus dem Gerät entnommen wurde.

Wenn das Gerät in Betrieb ist, muss das Filterfach (11) geschlossen und die Glaskanne (8) mit aufgesetztem Deckel unter dem Filterfach stehen. Durch den Deckel der Kanne wird der Tropfschutz nach oben gedrückt und der Kaffee kann vom Filter durch den Deckel in die Kanne fließen.





 Während des Brühvorgangs darf die Kanne **nicht länger als 30 Sekunden** aus dem Gerät entnommen werden, da ansonsten der Filter überlaufen könnte.



Zubereitung


HINWEISE

- Das Gerät nicht ohne Wasser betreiben. Sollte dies doch vorkommen, schaltet sich das Gerät automatisch ab. In diesem Fall das Gerät abkühlen lassen, bevor Wasser eingefüllt und das Gerät erneut verwendet wird.
- Kein Wasser verwenden, das länger als 24 Stunden im Wassertank ist.
- Das Gerät nie ohne eine geeignete Kanne unter dem Kaffeeauslass verwenden.

Kaffee mit Kaffeebohnen zubereiten





1. Befülle ggf. den Wassertank **(6)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Wassertank füllen“).
2. Befülle das Kaffeebohnenfach **(2)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Kaffeebohnen einfüllen“).
3. Stelle den Mahlgrad ein, der für die Kaffeebohnen und Deinen persönlichen Geschmack am besten ist (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Mahlgrad einstellen“).
4. Öffne das Filterfach **(11)**, indem Du die Entriegelungstaste für das Filterfach **(4)** drückst.
5. Setze den Permanentfilter **(10)** oder eine Korbfiltertüte ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Filter einsetzen“).
6. Schließe das Filterfach.
7. Stelle die gewünschte Tassenanzahl mit der Taste  **(19)** ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Tassenanzahl einstellen“).
8. Stelle Deine gewünschte Kaffeestärke mit der Taste  **(20)** ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Kaffeestärke einstellen“).
9. Drücke die Taste  **(14)**, um das Mahlwerk einzuschalten und den Brühvorgang zu starten. Die Betriebsleuchte leuchtet und im Display **(15)** erscheint . Frisch gemahlener Kaffee wird durch den Mahlwerkschacht in das Filterfach transportiert und anschließend mit heißem Wasser überbrüht.




 Soll der Brühvorgang vorzeitig abgebrochen werden, drücke die Taste . Die Betriebsleuchte erlischt und das Gerät ist ausgeschaltet. Im Display erlischt .


Nach Beendigung des Brühvorgangs ertönt ein dreifacher Signalton, im Display erlischt  und das Gerät schaltet automatisch die Warmhalteplatte an (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Warmhalteplatte“).

Nach 35 – 40 Minuten schaltet sich die Warmhalteplatte automatisch aus und das Gerät geht in den Stand-by-Modus. Die Betriebsleuchte  erlischt.

Kaffee mit Kaffeepulver zubereiten


1. Befülle ggf. den Wassertank **(6)** (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Wassertank füllen“).
2. Öffne das Filterfach **(11)**, indem Du die Entriegelungstaste für das Filterfach **(4)** drückst.
3. Setze den Permanentfilter **(10)** oder eine Korbfiltertüte ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Filter einsetzen“).
4. Gib mithilfe des mitgelieferten Dosierlöffels oder einem anderen geeigneten Löffel die gewünschte Menge Kaffeepulver in den Filter. Wir empfehlen einen gestrichenen Löffel pro 125-ml-Tasse.
5. Schließe das Filterfach.
6. Stelle die gewünschte Tassenanzahl mit der Taste  **(19)** ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Tassenanzahl einstellen“).
7. Stelle Deine gewünschte Kaffeestärke mit der Taste  **(20)** ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Kaffeestärke einstellen“).
8. Drücke die Taste  **(16)**, um den Brühvorgang zu starten. Die Betriebsleuchte leuchtet und im Display **(15)** erscheint . Das Kaffeepulver wird mit heißem Wasser überbrüht.


 Soll der Brühvorgang vorzeitig abgebrochen werden, drücke die Taste . Die Betriebsleuchte erlischt und das Gerät ist ausgeschaltet. Im Display erlischt .









Nach Beendigung des Brühvorgangs ertönt ein dreifacher Signalton, im Display erlischt  und das Gerät schaltet automatisch die Warmhalteplatte an (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Warmhalteplatte“).


Nach 35 – 40 Minuten schaltet sich die Warmhalteplatte automatisch aus und das Gerät geht in den Stand-by-Modus. Die Betriebsleuchte  erlischt.

Kaffeezubereitung mit Zeitvorwahl

 Für die Kaffeezubereitung mit Zeitvorwahl muss die Uhr eingestellt sein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Uhrzeit“).





1. Bereite die Kaffeemaschine vor; fülle Kaffeebohnen oder Kaffeepulver ein, fülle den Wassertank **(6)** und setze den Permanentfilter **(10)** oder eine Filtertüte ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“).
2. Drücke die Taste  **(21)** für ca. 3 Sekunden, bis die Displayanzeige blinkt.
3. Stelle mit den Tasten **00:-- (18)** und **--:00 (17)** die gewünschte Startzeit ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Uhrzeit“).
4. Stelle die gewünschten Kaffeestärke sowie die gewünschte Tassenanzahl ein (siehe Kapitel „Bedienung und Betrieb“ – „Kaffeestärke einstellen“ und „Tassenanzahl einstellen“).

5. Um die Zeitvorwahl zu aktivieren, die Taste   erneut drücken. Die Betriebsanzeige   leuchtet konstant auf. Die Zeitvorwahl ist aktiviert.
- Drücke für die **Zubereitung mit Kaffeepulver** die Taste  (**16**) nachdem Du die Zeitvorwahl aktiviert hast. Die Betriebsleuchte  leuchtet.
 - Drücke für die **Zubereitung mit Kaffeebohnen** keine weitere Taste, wenn du die Zeitvorwahl aktiviert hast. Falls die Betriebsleuchte  leuchtet, die Taste  drücken, bis sie erlischt.

Wenn die voreingestellte Uhrzeit erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein. Das Display (**15**) zeigt die programmierten Einstellungen und  an.

 Sollte die Displayanzeige aufhören zu blinken, obwohl die Einstellung noch nicht abgeschlossen war, drücke erneut die Taste   für ca. 3 Sekunden. Die Displayanzeige blinkt wieder und die Einstellungen können fortgesetzt werden.

Zeitvorwahl deaktivieren

Um die eingestellte Zeitvorwahl zu deaktivieren, drücke die Taste   (**21**). Die Betriebsleuchte der Taste   erlischt und die Programmierung ist deaktiviert. Die voreingestellte Zeitvorwahl bleibt jedoch erhalten und kann jederzeit wieder aktiviert werden, bis eine neue Zeitvorwahl einprogrammiert wird oder das Gerät länger als eine Minute vom Strom getrennt wurde.

Reinigung und Pflege

HINWEISE

- Zum Reinigen keine giftigen, ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel und Scheuerschwämme verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
-
1. Entleere nach jedem Gebrauch den Permanentfilter (**10**) bzw. die verwendete Filtertüte.
 2. Reinige den Permanentfilter und den Filtereinsatz (**9**) mit mildem Spülmittel und warmem Wasser oder in der Geschirrspülmaschine.
 3. Reinige die Glaskanne (**8**) nach jedem Gebrauch mit mildem Spülmittel und warmem Wasser reinigen. Sie darf nicht in die Geschirrspülmaschine.
 4. Wische bei Bedarf das Kaffeebohnenfach (**2**) und den Deckel (**1**) mit einem feuchten Tuch ab.
 5. Wische das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf kannst Du etwas mildes Spülmittel verwenden, um stärkere Verschmutzungen zu entfernen.
 6. Prüfe die Anschlussleitung regelmäßig auf Beschädigungen.

Glaskanne gründlich reinigen

Kaffeereste und Kaffeeölrückstände können Glaskannen mit der Zeit verunreinigen. Sie sollten daher regelmäßig (mindestens alle 4 Wochen) gründlich gereinigt werden.

*Wir empfehlen hierfür **BEEM Premium Reinigungstabletten**. Sie beseitigen die Rückstände schnell und einfach. Zudem sind die Reinigungstabletten materialschonend und gewährleisten eine lebensmittelsichere und umweltschonende Reinigung - für einen unverfälschten Kaffeegeschmack. **BEEM Premium Reinigungstabletten** erhältst Du im ausgewählten Fachhandel, direkt über unsere Homepage www.beem.de oder auf Anfrage über unseren Kundenservice.*

Reinigen mit den BEEM Premium Reinigungstabletten

1. Löse eine Reinigungstablette in 60 – 70 °C heißem Wasser auf.
2. Gieße die Lösung in die Glaskanne (**8**) gießen.
3. Bewege die Glaskanne langsam in Kreisen, damit das Innere mit der Reinigungslösung befeuchtet wird.
4. Lasse die Reinigungslösung einige Minuten einwirken.
5. Leere die Kanne aus und spülen sie mehrmals mit klarem Wasser gründlich aus.

Achtung! Die BEEM Reinigungstabletten haben keine entkalkende Wirkung!



Entkalken





Kalkablagerungen beeinträchtigen nicht nur die Qualität des Kaffees und des Wassers, sondern sie führen auch zu Energieverlusten und verkürzen die Lebensdauer des Gerätes. Je dicker eine Kalkschicht ist, umso schwerer lässt sie sich wieder entfernen.

Wir empfehlen deshalb Kalkablagerungen entsprechend der Wasserqualität in der Gegend und der Häufigkeit der Verwendung regelmäßig (ca. alle 2 – 6 Wochen) mit einem Entkalkungsmittel zu entfernen.

Erste Anzeichen, dass eine Entkalkung notwendig ist, sind starke Dampfentwicklung und verlangsamtames Brühen des Kaffees.

Zur Entkalkung empfehlen wir das **BEEM Premium Entkalker Konzentrat**. Das effiziente und lebensmittelsichere sowie umweltschonende **BEEM Premium Entkalker Konzentrat** erhältst Du im ausgewählten Fachhandel, über unsere Homepage www.beem.de oder auf Anfrage bei unserem Kundenservice.

Entkalken mit dem BEEM Premium Entkalker Konzentrat

1. Fülle den Wassertank (6) bis zur **MAX**-Markierung mit einer Konzentrat-Wasser-Lösung von maximal 1:20 (Ein Teil Konzentrat und 20 Teile Wasser) .
2. Stelle mit der Taste  (19) die Tassenanzahl 2 ein.
3. Drücke die Taste  (16), um das Gerät einzuschalten. Lasse die zwei Tassen durchlaufen.
4. Lasse die restliche Entkalkungslösung im Wassertank einige Zeit einwirken.
5. Stelle mit der Taste  die Tassenanzahl 10 ein.
6. Drücke die Taste , um das Gerät einzuschalten und die restliche Lösung durchlaufen zu lassen.
7. Spüle das Gerät anschließend wenigstens zweimal durch, indem Du komplette Tankfüllungen (12 Tassen) klares Wasser durchlaufen lässt. Jetzt ist das Gerät entkalkt und wieder einsatzbereit.

Aufbewahrung

Trenne das Gerät vom Stromnetz, wenn Du es längere Zeit nicht benutzt möchtest. Reinige das Gerät ggf. noch einmal (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“) und lasse es vollständig trocknen.

Verstaue das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen, sauberen, frostfreien Ort, der vor direktem Sonnenlicht geschützt ist und sich außer Reichweite von Kindern und Tieren befindet.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfe, ob Du ein Problem selbst beheben kannst. Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, kontaktiere unseren Kundenservice.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Es erscheint keine Anzeige auf dem Display (15).	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Stecke den Netzstecker in eine Steckdose.
	Die Steckdose ist defekt.	Probiere eine andere Steckdose.
	Es ist keine Netzspannung vorhanden.	Überprüfe die Sicherung des Netzanschlusses.
	Das Display ist defekt.	Kontaktiere unseren Kundenservice.
Die Sicherung im Sicherungskasten wird ausgelöst.	Zu viele Geräte am selben Stromkreis angeschlossen.	Reduziere die Anzahl der Geräte im Stromkreis.
Es läuft Wasser aus dem Gerät.	Es befindet sich zu viel Wasser im Wassertank (6).	Überfülle den Wassertank nicht!
Der Kaffee läuft sehr langsam in die Kanne.	Der Tropfschutz ist verstopft.	Reinige den Filtereinsatz (9) mit Tropfschutz.
	Das Gerät ist verkalkt.	Entkalke das Gerät (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“ – „Entkalken“).
Der Kaffee ist zu dünn / zu stark.	Der Mahlgrad bzw. die Kaffeestärke sind nicht ideal für die Kaffeesorte.	Variiere mit Mahlgrad und Kaffeestärke, um die idealen Einstellungen für diese Kaffeesorte herauszufinden.
Beim Brühvorgang entsteht starker Dampf.	Das Gerät ist verkalkt.	Entkalke das Gerät (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“ – „Entkalken“).

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen.	Wird das Gerät zum ersten Mal verwendet?	Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch sollte verschwinden, nachdem das Gerät mehrmals benutzt wurde.
	Wurde das Gerät zuvor entkalkt?	Spüle das Gerät mit klarem Wasser aus.

Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Verkalkung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Wir übernehmen keine Haftung bei Schäden oder Folgeschäden bei:

- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- unsachgemäßer oder ungeeigneter Behandlung
- nicht sachgemäß durchgeführten Reparaturen
- unerlaubten Veränderungen
- Verwendung von fremden Teilen bzw. Ersatzteilen
- Verwendung von ungeeigneten Ergänzungs- oder Zubehörteilen



Die Originalverpackung während der Gewährleistungszeit des Gerätes aufbewahren, um das Gerät im Falle einer Rücksendung ordnungsgemäß verpacken zu können. Transportschäden führen zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruchs.

Technische Daten

Artikelnummer:	03201
Modellnummer:	CM4266-A
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50 Hz
Leistung:	900 – 1050 W
Schutzklasse:	I
Kapazität:	0,25 bis 1,5 Liter (2 – 12 Tassen)
ID Anleitung:	Z 03201 M BE V2 0119



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorge dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb.

Alle Rechte vorbehalten.

22	Items Supplied
22	Device Overview
23	Information About Your Instructions
23	Explanation of the Symbols
23	Explanation of the Signal Words
23	Intended Use
24	Safety Instructions
27	Before Initial Use
28	Handling and Operation
28	Display Lighting
28	Time
28	Filling the Water Tank
28	Adding Coffee Beans
29	Setting the Grinding Fineness
29	Inserting the Filter
29	Setting the Number of Cups
29	Setting the Coffee Strength
29	Hotplate
30	Drip Stop
30	Preparation
30	Making Coffee with Coffee Beans
31	Making Coffee with Coffee Powder
32	Making Coffee with a Preset Time
32	Deactivating the Preset Time
33	Cleaning and Care
33	Cleaning the Glass Jug Thoroughly
34	Descaling
34	Storage
35	Troubleshooting
36	Warranty and Limitations of Liability
36	Technical Data
36	Disposal







Items Supplied

- Coffee machine
- Glass jug
- Permanent filter
- Measuring spoon
- Operating instructions

Unpack the items supplied and check them for completeness and transport damage. If the device, the mains plug or the mains cable does have damage, do not use the device (!), but contact our customer service department.

Device Overview

(See front foldout page for illustrations)

- 1 Lid for the coffee bean compartment
- 2 Coffee bean compartment with grinder
- 3 Steam outlet opening
- 4 Release button for the filter compartment
- 5 Fill-level indicator
- 6 Water tank
- 7 Drip guard
- 8 Glass jug with lid
- 9 Filter insert
- 10 Permanent filter
- 11 Filter compartment
- 12 Control panel
- 13 Grinding fineness adjusting knob
- 14 Button and operating lamp  (making coffee with coffee beans)
- 15 Display
- 16 Button and operating lamp  (making coffee with coffee powder)
- 17 Button **--:00** (setting the minutes)
- 18 Button **00:--** (setting the hours)
- 19 Button  (setting the number of cups)
- 20 Button  (setting the coffee strength)
- 21 Button and operating status indicator   (setting the preset time)

Congratulations!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **coffee machine**.

If you have any questions about our device and about spare parts / accessories, contact the customer service department via our website: **www.beem.de**

Information About Your Instructions

Before using the device for the first time, please read the instructions carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, these instructions should also be handed over with it. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these instructions is not complied with.

Explanation of the Symbols



Danger symbols: These symbols indicate risks of injury (e.g. from electricity or fire). Read through the associated safety instructions carefully and follow them.



Beware of hot surfaces!



Supplementary information



Suitable for food use.



Read instructions before use!

Explanation of the Signal Words

DANGER	Warns of serious injuries and danger to life.
WARNING	Warns of possible serious injuries and danger to life.
CAUTION	Warns of slight to moderate injuries.
NOTICE	Warns of damage to property.

Intended Use

- This device is only intended to be used to make coffee using coffee powder or coffee beans.
- This device is only designed for use in a personal household and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.

Safety Instructions



Warning: Read all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and / or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children** must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** may not be performed by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the mains cable.



CAUTION: Hot surfaces!

The device and the accessories are very hot during and shortly after use. Only touch the handles and controls while the device is in operation. Allow the device to cool down completely before it is cleaned.

- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- Never exceed the maximum fill level (**12 cups**). If the water tank is overfilled, the coffee jug could overflow and the bottom of the device and connecting cable could become wet.
- The device must always be disconnected from the mains when it is left unattended and before assembling, disassembling, filling or emptying the water tank, filter or coffee bean compartment and before cleaning it.



- In the interest of your own safety, inspect the device and the connecting cable for damage each time before you use it. Use the device only if it is in working order.
- Do not make any modifications to the device. Do not replace the mains cable yourself. If the device, the mains cable or the mains plug of the device is damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or authorised retailers in order to avoid any hazards.
- It is essential to follow the instructions in the "Cleaning and Care" chapter.

DANGER – Risk of Electric Shock

- Use the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- Should the device fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull the device out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when these components are connected to the mains power.
- Make sure that the steam which emerges is not aimed directly at electrical devices and equipment containing electrical components.

WARNING – Danger of Injury

- **Danger of suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.
- Keep items of clothing such as scarves, shawls, jewellery, ties and long hair away from the coffee bean compartment and the grinder shaft.
- Do not reach into the coffee bean compartment and the grinder shaft and do not insert any objects when the device is in operation!
- Make sure that the connected mains cable does not present a trip hazard. The mains cable must not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.

WARNING - Danger of Scalding

- Avoid coming into contact with the rising steam. Do not open the water tank lid during the brewing process.
- Do not open the filter compartment during the brewing process. The filter insert and the permanent filter will become hot during use.
- Be careful when removing the filter insert after operating the device. There may still be hot water remaining in / on the filter insert or permanent filter! Always allow the filter insert and the permanent filter to cool down first before they are removed / cleaned.
- Never pour water into the water tank when the device is switched on or during the brewing process. Allow the device to cool down before filling it again.
- Do not move the device during the brewing process.
- The coffee which is prepared is hot! Be careful when handling hot liquids.

WARNING – Danger of Fire

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable dust or poisonous and explosive fumes.
- Do not connect the device along with other devices (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire). Do **not** use the device in conjunction with extension cables.
- Do not operate the device in the vicinity of combustible material. Do not place any combustible materials (e.g. cardboard, paper; wood or plastic) in or on the device.
- Do not cover the device during operation.


NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- The device should only be used if it has been correctly assembled! Before each use, check whether the filter insert and the permanent filter are inserted correctly and whether the water tank is filled correctly!
- Lay the mains cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces (also applies to the hot surfaces of the device!).
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation, when there is a power cut or before a thunderstorm.
- Never pull or carry the device by the mains cable. When you pull it out of the socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!
- Protect the device from other heat sources, naked flames, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impacts.
- Use only original spare parts from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and prevent any injuries.



Before Initial Use

NOTES

- Only connect the device to a socket with safety contacts that is properly installed and matches the technical data of the device. The socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
 - Always set up the device with a clear space at the sides (at least 20 cm) and clear space above it (at least 30 cm) on a flat, solid and heat-resistant surface that is resistant to splashing.
 - Do not place the device below kitchen wall units or similar cupboards. The rising steam could cause damage to them!
 - The surfaces of furniture may possibly contain elements which can attack and soften the adjustable feet of the device. If necessary, place a suitable pad below the adjustable feet.
 - There may still be some production residues on the device. To avoid harmful effects to your health, clean the device before you first use it (see the "Cleaning and Care" chapter).
-
1. Remove all packaging materials and any possible protective films used for protection during transportation. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**
 2. Wipe the device with a clean, damp cloth. Clean all parts with a little mild detergent and clear water.
 3. Place the device in a suitable location, following the safety instructions and the notices provided at the beginning of this chapter.
 4. Fully unwind the mains cable and insert it into a properly installed plug socket that is easily accessible.
 5. Before you enjoy your first coffee, we recommend that you carry out a trial run with coffee beans to remove any possible production residues in the water system and in the grinder shaft. To do this, follow the instructions in the "Handling and Operation" and "Preparation" chapters.
 When the device is first used, production-related additives (e.g. grease) may cause a small amount of smoke and / or an odour to be produced. This is normal and not a device defect.
 6. Repeat this process twice. **Caution! Do not drink this coffee!**
 7. Clean the device and accessories (see the "Cleaning and Care" chapter).

Handling and Operation

NOTES

- Do not pour milk or other liquids into the water tank. Only ever use water to make coffee!
- Never overfill the permanent filter.

Display Lighting

The display lighting goes out 60 seconds after the last button has been pressed, unless the device is in operation. Press any button to switch on the display lighting.

Time

As soon as the mains plug is plugged into a plug socket, the display lighting turns on and the time display 12:00 flashes. The clock has a 24-hour time format.

1. Set the hours by pressing the button **00:--** (18).
2. Set the minutes by pressing the button **--:00** (17).



The time is saved until a new time is set or the device has been disconnected from the power supply for more than a minute.

Filling the Water Tank

1. Open the water tank lid.
2. Use the glass jug (8) to pour fresh drinking water into the water tank (6). Note the **MAX** marking (12 cups).
3. Close the water tank lid.

The coffee machine only removes the amount of water from the water tank that is required for the set number of cups.

Adding Coffee Beans

1. Take off the lid of the coffee bean compartment (1).



Ensure that the water tank (6) is closed so that no coffee beans can fall into the water tank.

2. Fill the coffee bean compartment (2) with your favourite beans. **Do not overfill it!**
3. Place the lid back on the coffee bean compartment.



When you switch to another type of coffee, there will still be coffee powder from the previous type in the grinder shaft.




Setting the Grinding Fineness

Turn the knob for adjusting the grinding fineness (**13**) to the right or left so that the scale point points to the position with the grinding fineness you want (**Picture A**).

You can adjust the grinding fineness to eight settings:

- all the way to the left: finest grinding level
- all the way to the right: coarsest grinding level


 When you switch to another grinding strength, there will still be coffee powder with the previous grinding strength in the grinder shaft.


Inserting the Filter

1. Press the release button for the filter compartment (**4**) (**Picture B1**).
2. Insert the filter insert (**9**) into the filter compartment (**11**).
3. Insert either the permanent filter (**10**) or a basket filter paper into the filter insert (**Picture B2**).
4. Close the filter compartment. It must engage audibly.

 Basket filter papers are available via our website www.beem.de or from our customer service department on request.




Setting the Number of Cups


Keep pressing the button  (**19**) until the display (**15**) shows the number of cups you want (2, 4, 6, 8, 10 or 12 cups).

 The selected number of cups is saved until a new number of cups is set or the device has been disconnected from the power supply for more than a minute.



Setting the Coffee Strength

Keep pressing the button  (**20**) until the coffee strength you want is shown on the display (**15**).

-  Weak coffee
-  Medium coffee
-  Strong coffee

 The selected coffee strength is saved until a new coffee strength is set or the device has been disconnected from the power supply for more than a minute.

Hotplate

The device has a hotplate which is switched on automatically after each brewing process. It switches off again automatically after around 35 – 40 minutes. If you want to stop the keep-hot function prematurely, press the button  (**14**) or the button  (**16**) (depending on the chosen preparation type).

Drip Stop

The device has a drip stop which prevents water from dripping out of the filter when the jug has been removed from the device.

When the device is in operation, the filter compartment (11) must be closed and the glass jug (8) with a lid placed on it must be placed beneath the filter compartment. The lid of the jug pushes the drip stop upwards and the coffee can flow from the filter through the lid into the jug.







During the brewing process, the jug **must not be removed from the device for longer than 30 seconds** as otherwise the filter could overflow.




Preparation


NOTES

- Do not operate the device without water. If this does happen, the device switches off automatically. In this case, allow the device to cool down before water is poured in and the device is used again.
- Do not use any water that has been in the water tank for longer than 24 hours.
- Never use the device without a suitable jug below the coffee outlet.

Making Coffee with Coffee Beans





1. If necessary, fill the water tank (6) with water (see the "Handling and Operation" chapter – "Filling the Water Tank").
2. Fill the coffee bean compartment (2) (see the "Handling and Operation" chapter – "Adding Coffee Beans").
3. Set the grinding fineness which is best suited to the coffee beans and your own personal taste (see the "Handling and Operation" chapter – "Setting the Grinding Fineness").
4. Open the filter compartment (11) by pressing the release button for the filter compartment (4).
5. Insert the permanent filter (10) or a basket filter paper (see the "Handling and Operation" chapter – "Inserting the Filter").
6. Close the filter compartment.
7. Set the desired number of cups with the button  (19) (see the "Handling and Operation" chapter – "Setting the Number of Cups").
8. Set the coffee strength you want with the button  (20) (see the "Handling and Operation" chapter – "Setting the Coffee Strength").
9. Press the button  (14) to switch on the grinder and start the brewing process. The operating lamp lights up and the display (15) shows . Freshly ground coffee is transported through the grinder shaft into the filter compartment and then hot water is poured over it to brew it.




 If the brewing process is to be aborted prematurely, press the  button. The operating lamp goes out and the device is switched off.  goes out on the display.


At the end of the brewing process, you will hear three beeps,  goes out on the display and the device automatically switches on the hotplate (see the “Handling and Operation” chapter – “Hotplate”).

The hotplate switches off automatically after 35 – 40 minutes and the device switches to stand-by mode. The operating lamp  goes out.

Making Coffee with Coffee Powder


1. If necessary, fill the water tank (6) with water (see the “Handling and Operation” chapter – “Filling the Water Tank”).
2. Open the filter compartment (11) by pressing the release button for the filter compartment (4).
3. Insert the permanent filter (10) or a basket filter paper (see the “Handling and Operation” chapter – “Inserting the Filter”).
4. Add the quantity of coffee powder you want to the filter using the measuring spoon which is supplied with the device or another suitable spoon. We recommend one heaped spoon for each 125 ml cup.
5. Close the filter compartment.
6. Set the desired number of cups with the button  (19) (see the “Handling and Operation” chapter – “Setting the Number of Cups”).
7. Set the coffee strength you want with the button  (20) (see the “Handling and Operation” chapter – “Setting the Coffee Strength”).
8. Press the button  (16) to start the brewing process. The operating lamp lights up and the display (15) shows . Hot water is poured over the coffee powder to brew it.








 If the brewing process is to be aborted prematurely, press the  button. The operating lamp goes out and the device is switched off.  goes out on the display.

At the end of the brewing process, you will hear three beeps,  goes out on the display and the device automatically switches on the hotplate (see the “Handling and Operation” chapter – “Hotplate”).



The hotplate switches off automatically after 35 – 40 minutes and the device switches to stand-by mode. The operating lamp  goes out.

Making Coffee with a Preset Time



 To make coffee with a preset time, the clock needs to be set (see the "Handling and Operation" chapter – "Time").

1. Prepare the coffee machine, pour in coffee beans or coffee powder, fill the water tank **(6)** and insert the permanent filter **(10)** or a filter paper (see the "Handling and Operation" chapter).
2. Press the button  **(21)** for approx. 3 seconds until the display flashes.
3. Use the buttons **00:-- (18)** and **--:00 (17)** to set the start time you want (see the "Handling and Operation" chapter – "Time").
4. Set the coffee strength and the number of cups you want (see the "Handling and Operation" chapter – "Setting the Coffee Strength" and "Setting the Number of Cups").
5. To activate the preset time, press the button  again. The operating status indicator  lights up constantly. The preset time is activated.
 - For **preparation with coffee powder**, press the button  **(16)** once you have activated the preset time. The operating lamp  lights up.
 - For **preparation with coffee beans**, do not press any other button if you have activated the preset time. If the operating lamp  is lit up, press the button  until it goes out.

Once the preset time is reached, the device switches on automatically. The display **(15)** shows the programmed settings and .

 If the display should stop flashing even though the setting has not yet been completed, press the button  again for around 3 seconds. The display flashes again and the settings can be resumed.

Deactivating the Preset Time

To deactivate the preset time setting, press the button  **(21)**. The operating lamp of the button  goes out and the programming is deactivated. However, the preset time is retained and can be reactivated at any time until a new preset time is programmed in or the device has been disconnected from the power supply for more than a minute.

Cleaning and Care

NOTES

- Do not use any toxic, corrosive or abrasive cleaning agents or scouring sponges to clean the device. These can damage the surface.
-
1. Empty the permanent filter (**10**) or the filter paper used after each use.
 2. Clean the permanent filter and the filter insert (**9**) with mild detergent and warm water or in the dishwasher.
 3. Clean the glass jug (**8**) after each use with mild detergent and warm water. It must not be placed in the dishwasher.
 4. If necessary, wipe down the coffee bean compartment (**2**) and the lid (**1**) with a damp cloth.
 5. Wipe down the housing with a damp cloth. If necessary, use a little mild detergent to remove any stubborn residues.
 6. Check the connecting cable regularly for any damage.

Cleaning the Glass Jug Thoroughly

Coffee grounds and coffee oil residues can contaminate glass jugs over time. They should therefore be thoroughly cleaned regularly (at least every 4 weeks).

*We recommend that you do this using **BEEM premium cleaning tablets**. They will remove the residues quickly and easily. In addition, the cleaning tablets are gentle on the material and guarantee food-safe and environmentally friendly cleaning - ensuring an authentic coffee flavour. **BEEM premium cleaning tablets** can be obtained from selected specialist stockists, directly via our website www.beem.de or from our customer service department on request.*

Cleaning with the BEEM Premium Cleaning Tablets

1. Dissolve one cleaning tablet in water at 60 – 70°C.
2. Pour the solution into the glass jug (**8**).
3. Move the glass jug slowly in circular motions to ensure that the inside is wetted with the cleaning solution.
4. Let the cleaning solution take effect for a few minutes.
5. Empty the jug and rinse it thoroughly several times with clear water.

Caution! The BEEM cleaning tablets do not have any descaling effect!

Descaling





Limescale deposits have an adverse effect not only on the quality of the coffee and the water, but they also cause power losses and shorten the lifespan of the device. The thicker a limescale layer is, the more difficult it is to remove.

We therefore recommend regularly removing limescale deposits with a descaling agent in accordance with the water quality in your area and how often the device is used (approx. every 2 – 6 weeks).

The first indications that descaling is required are a large amount of steam being produced and slower brewing of the coffee.

*For descaling we recommend the **BEEM premium descaler concentrate**. The efficient, food-safe and environmentally friendly **BEEM premium descaler concentrate** is available from selected specialist stockists, via our website www.beem.de or from our customer service department on request.*

Descaling with the BEEM Premium Descaler Concentrate

1. Fill the water tank (6) up to the **MAX** marking with a concentrate/water solution of no more than 1:20 (one part concentrate to 20 parts water).
2. Use the button  (19) to set the number of cups to 2.
3. Press the button  (16) to switch on the device. Allow the two cups to run through.
4. Let the remaining descaling solution in the water tank take effect for a little while.
5. Use the button  to set the number of cups to 10.
6. Press the button  to switch on the device and allow the rest of the solution to run through.
7. Then rinse the device at least twice by allowing complete tankfuls (12 cups) of clear water to run through. The device is now descaled and ready to be used again.

Storage

Disconnect the device from the mains power when you are not going to use it for a prolonged period. Clean the device again if necessary (see the "Cleaning and Care" chapter) and let it dry completely.

Store the device and all accessories in a dry, clean, frost-free place that is protected from direct sunlight and is out of the reach of children and animals.

Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify a problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps that are listed, contact our customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

Problem	Possible cause	Fix
Nothing is shown on the display (15).	The mains plug is not inserted correctly in the socket.	Insert the mains plug into a plug socket.
	The plug socket is defective.	Try another plug socket.
	There is no mains voltage.	Check the fuse of the mains connection.
	The display is defective.	Contact our customer service department.
The fuse in the fuse box is triggered.	Too many devices connected to the same circuit.	Reduce the number of devices in the circuit.
Water runs out of the device.	There is too much water in the water tank (6).	Do not overfill the water tank!
The coffee runs very slowly into the jug.	The drip stop is blocked.	Clean the filter insert (9) with drip protection.
	The device is furred up.	Descale the device (see the "Cleaning and Care" chapter – "Descaling").
The coffee is too weak / too strong.	The grinding fineness and the coffee strength are not ideal for the type of coffee.	Vary the grinding fineness and coffee strength to find the ideal settings for this type of coffee.
A large amount of steam is produced in the brewing process.	The device is furred up.	Descale the device (see the "Cleaning and Care" chapter – "Descaling").
During use, an unpleasant smell is detected.	Is the device being used for the first time?	A smell often develops when new devices are first used. The smell should disappear once the device has been used several times.
	Has the device just been descaled?	Rinse out the device with clear water.

Warranty and Limitations of Liability

The warranty excludes any defects caused by improper use, calcification, damage or repair attempts. This also applies to normal wear and tear.

We do not accept any liability for damage or consequential damage resulting from:

- Failure to follow the operating instructions
- Non-designated use
- Improper or unsuitable handling
- Repairs which are not carried out properly
- Unauthorised modifications
- Use of outside parts or spare parts
- Use of unsuitable additional parts or accessories



Keep the original packaging during the warranty period of the device so that the device can be properly packaged up if it needs to be returned. The warranty claim will lapse if any damage is caused during transport.

Technical Data

Article number:	03201
Model number:	CM4266-A
Power supply:	220 – 240 V ~ 50 Hz
Power:	900 – 1050 W
Protection class:	I
Capacity:	0.25 to 1.5 litres (2 – 12 cups)
Manual ID:	Z 03201 M BEV2 0119



Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

All rights reserved.



38	Composition
38	Vue générale de l'appareil
39	Informations sur votre mode d'emploi
39	Explication des symboles
39	Explication des mentions d'avertissement
39	Utilisation conforme
40	Consignes de sécurité
43	Avant la première utilisation
44	Manipulation et fonctionnement
44	Éclairage d'écran
44	Heure
44	Remplissage du réservoir d'eau
45	Remplissage du bac à grains de café
45	Réglage de la finesse de mouture
45	Mise en place du filtre
45	Réglage du nombre de tasses
46	Réglage du dosage de café
46	Plaque de maintien au chaud
46	Antigoutte
47	Préparation
47	Préparation du café avec du café en grain
48	Préparation du café avec du café moulu
48	Préparation du café avec présélection de l'heure de mise en marche
49	Annulation de la présélection de l'heure de mise en marche
50	Nettoyage et entretien
50	Nettoyer soigneusement la cafetière en verre.
51	Détartrage
51	Rangement
52	Dépannage
53	Garantie et restrictions de responsabilité
54	Caractéristiques techniques
54	Mise au rebut






Composition

- Machine à café
- Cafetière en verre
- Filtre permanent
- Mesurette
- Mode d'emploi

En le déballant, s'assurer que l'ensemble livré est complet et qu'il ne présente pas de dommages éventuellement imputables au transport. En cas d'endommagement de l'appareil, de sa fiche ou de son cordon d'alimentation, ne pas utiliser l'appareil. Contacter le service après-vente.

Vue générale de l'appareil

(Illustrations sur le rabat à l'avant)

- 1 Couvercle du bac à grains de café
- 2 Bac à grains de café avec moulin
- 3 Orifice de sortie de vapeur
- 4 Touche de déverrouillage du compartiment à filtre
- 5 Indicateur de niveau de remplissage
- 6 Réservoir d'eau
- 7 Antigoutte
- 8 Cafetière en verre avec couvercle
- 9 Porte-filtre
- 10 Filtre permanent
- 11 Compartiment à filtre
- 12 Panneau de commande
- 13 Molette de réglage de la finesse de mouture
- 14 Touche et témoin de fonctionnement  (préparation à partir de café en grain)
- 15 Écran
- 16 Touche et témoin de fonctionnement  (préparation à partir de café moulu)
- 17 Touche **--:00** (réglage des minutes)
- 18 Touche **00:--** (réglage des heures)
- 19 Touche  (réglage du nombre de tasses)
- 20 Touche  (réglage du dosage du café)
- 21 Touche et témoin de fonctionnement  (heure de mise en marche automatique)

Félicitations pour cet excellent choix !

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **machine à café**.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, prière de contacter le service après-vente à partir de notre site Internet : **www.beem.de**

Informations sur votre mode d'emploi

Prière de lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et de le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. En cas de prêt ou de don de cet appareil à une tierce personne, ne pas oublier d'y joindre ce mode d'emploi. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Explication des symboles



Mention de danger : ces symboles signalent des risques de blessure (par ex. par l'électricité ou par le feu). Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Pour usage alimentaire.



Attention aux surfaces chaudes !



Consulter le guide d'utilisation !

Explication des mentions d'avertissement

DANGER	Avertit d'un risque de blessures graves et mortelles.
AVERTISSEMENT	Avertit d'un risque potentiel de blessures graves et mortelles.
ATTENTION	Avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité.
AVIS	Avertit d'un risque de dégâts matériels.

Utilisation conforme

- Cet appareil est uniquement destiné à la préparation de café à base de café moulu ou en grain.
- Il est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Consignes de sécurité



Avertissement : prière de lire l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil. Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans ; par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ; ou encore par les personnes qui manquent d'expérience et/ou de connaissances – à condition d'être surveillées ou d'avoir appris comment utiliser l'appareil en toute sécurité et aussi d'avoir compris les risques qui en découlent.
- **Les enfants ne** doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et **l'entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- **Tenir** l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des enfants de moins de 8 ans.



ATTENTION : surfaces chaudes !

Pendant l'utilisation et immédiatement après l'utilisation, l'appareil et les accessoires peuvent être brûlants. Lorsque l'appareil fonctionne, saisir seulement les poignées et les boutons de réglage. Laisser l'appareil refroidir intégralement avant de le nettoyer.

- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Ne jamais dépasser la capacité de remplissage maximale (**12 tasses**). Si le réservoir d'eau est trop rempli, la cafetière pourrait déborder et le cordon de raccordement et la face inférieure de l'appareil se mouiller.



- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé ou encore quand il s'agit de remplir ou vider son réservoir d'eau, son compartiment à filtre ou son bac à grains de café.
- Pour la propre sécurité de l'utilisateur, l'appareil et le cordon de raccordement doivent être contrôlés avant chaque mise en marche pour s'assurer qu'ils ne présentent aucun endommagement. Utiliser l'appareil uniquement s'il est entièrement fonctionnel.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Ne pas remplacer le cordon d'alimentation soi-même. Si l'appareil en soi, son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé ou un représentant agréé) qu'il revient de les remplacer afin d'éviter tout danger.
- Il est essentiel d'observer les consignes données au paragraphe « Nettoyage et entretien ».



DANGER – Risque d'électrocution

- Utiliser l'appareil uniquement dans des locaux fermés.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, couper immédiatement l'alimentation électrique. Ne pas tenter d'extraire l'appareil de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.
- Veiller à ce que la vapeur qui se dégage ne puisse pas aller tout droit vers des appareils électriques ou des installations comportant des composants électriques.



AVERTISSEMENT – Risque de blessures

- **Risque de suffocation !** Ne pas laisser les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
- Tenir les vêtements tels que les foulards, écharpes, cravates ainsi que les cheveux longs et les bijoux à bonne distance du bac à grains de café et de la chambre du broyeur.
- Ne pas plonger la main dans le bac à grains de café, ni non plus dans la chambre du broyeur. Ne rien y introduire quand l'appareil est en marche !

- Afin que personne ne risque de trébucher, veiller à ce que le cordon d'alimentation branché ne gêne pas le passage. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.

AVERTISSEMENT – Risque de brûlure

- Éviter tout contact avec la vapeur s'échappant de l'appareil. Ne pas ouvrir le couvercle du réservoir d'eau pendant la préparation du café.
- Ne pas ouvrir non plus le compartiment à filtre pendant la préparation du café. Lors de l'utilisation, le porte-filtre et le filtre permanent sont très chauds.
- Retirer le porte-filtre avec précaution après utilisation. Il peut contenir de l'eau résiduelle encore très chaude – le filtre permanent aussi ! Toujours laisser refroidir le porte-filtre et le filtre permanent avant de les retirer ou de les nettoyer.
- Ne jamais verser d'eau dans le réservoir d'eau lorsque l'appareil est branché ou pendant la préparation du café. Avant de remplir à nouveau l'appareil, le laisser refroidir.
- Ne pas déplacer l'appareil pendant que le café est en cours de préparation.
- Le café qui vient d'être préparé est très chaud ! Toujours faire preuve de prudence avec les liquides chauds !

AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux renfermant des poussières facilement inflammables, ou des vapeurs nocives ou explosives.
- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie). Ne pas utiliser l'appareil avec une rallonge électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas mettre de matières inflammables (par ex. du carton, du papier, du bois ou du plastique) à l'intérieur de l'appareil, et ne pas en poser non plus dessus.
- Ne pas recouvrir l'appareil pendant son fonctionnement.

AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Utiliser l'appareil uniquement s'il a été correctement assemblé. Avant chaque utilisation, s'assurer que le porte-filtre et le filtre permanent sont correctement en place et que le réservoir d'eau est rempli normalement !
- Faire cheminer le cordon de sorte qu'il ne soit ni coincé ni tordu, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes (ceci s'applique également aux surfaces chaudes de l'appareil !).
- Arrêter l'appareil et débrancher la fiche du secteur si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation, en cas de panne de courant ou avant un orage.



- Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour tirer ou porter l'appareil. Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation !
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir éloigné de toute autre source de chaleur ou flamme ; ne pas l'exposer à des températures négatives ni trop longtemps à l'humidité, et ne pas le mouiller.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

Avant la première utilisation

PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre et correspondant aux caractéristiques techniques de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de telle sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil.
 - Toujours placer l'appareil sur une surface plane, solide, résistante, qui ne craint pas la chaleur, protégée des projections d'eau, en laissant toujours suffisamment d'espace de part et d'autre (au moins 20 cm) et au-dessus (au moins 30 cm) de l'appareil.
 - Ne pas placer l'appareil en dessous de placards suspendus au mur ou d'autres éléments de même type. Ceux-ci pourraient être endommagés par la vapeur ascendante !
 - La surface de certains meubles et les pieds de l'appareil peuvent se révéler incompatibles et agressifs. Le cas échéant, les protéger en posant l'appareil sur un support adéquat.
 - Des résidus de production peuvent encore adhérer à l'appareil. Pour éviter tout risque pour la santé, nettoyer l'appareil avant la première utilisation (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).
-
1. Ôter tous les emballages et les éventuels films protecteurs qui ont servi de protection pendant le transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées !**
 2. Essuyer l'appareil avec un chiffon propre humide. Nettoyer tous les accessoires à l'eau claire avec un peu de produit vaisselle doux.
 3. Installer l'appareil dans un endroit approprié en respectant bien les consignes de sécurité et les précautions à prendre énoncées au début de ce paragraphe.
 4. Brancher le cordon d'alimentation entièrement déroulé en l'enfichant sur une prise de courant réglementaire et aisément accessible.
 5. Avant la dégustation du premier café, nous recommandons une première utilisation avec du café en grain en guise de test. Cela permettra d'éliminer les éventuels résidus de production présents dans le système d'eau et la chambre du broyeur. Suivre à cet effet les instructions figurant dans les paragraphes « Manipulation et fonctionnement » et « Préparation ».



Lors de la première mise en service, il peut se dégager une légère fumée et/ou une odeur dues à des additifs propres au processus de fabrication (par ex. de la graisse). Cela est normal et ne signifie pas que l'appareil est défectueux.

6. Répéter l'opération deux fois. **Attention ! Ne pas boire ces premiers cafés !**
7. Nettoyer l'appareil et ses accessoires (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).

Manipulation et fonctionnement

PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- Ne pas verser de lait ni d'autres liquides dans le réservoir d'eau. Utiliser exclusivement de l'eau pour la préparation du café !
- Ne jamais trop remplir le filtre permanent.

Éclairage d'écran

L'écran s'éteint 60 secondes après qu'une touche a été appuyée pour la dernière fois, à moins que l'appareil soit en service. Pour allumer l'écran, appuyer sur n'importe quelle touche.

Heure

Dès que la fiche est branchée sur une prise, l'écran s'allume et l'affichage de l'heure 12:00 clignote. L'horloge est au format 24 heures.

1. Régler l'heure en appuyant sur la touche **00:-- (18)**.
2. Régler les minutes en appuyant sur la touche **--:00 (17)**.



L'heure reste enregistrée jusqu'à ce que l'on procède à un changement d'heure, ou si l'appareil est coupé du secteur pendant plus d'une minute.

Remplissage du réservoir d'eau

1. Ouvrir le couvercle du réservoir d'eau.
2. À l'aide de la cafetière en verre **(8)**, verser de l'eau potable fraîche dans le réservoir d'eau **(6)**. Observer le repère **MAX** (12 tasses).
3. Refermer le couvercle du réservoir d'eau.

La machine à café prélève dans le réservoir d'eau uniquement la quantité requise pour la préparation du nombre de tasses programmé.



Remplissage du bac à grains de café

1. Ôter le couvercle du bac à grains de café (1).



S'assurer que le réservoir d'eau (6) est bien fermé afin qu'aucun grain de café ne puisse tomber dedans.

2. Verser dans le bac à grains de café (2) les grains de son choix. **Ne pas trop le remplir !**

3. Recoiffer le bac à grains de café de son couvercle.



Lors du changement de sorte de café, il reste encore dans la chambre du broyeur du café moulu de la sorte précédente.

Réglage de la finesse de mouture

Tourner le bouton servant au réglage de la finesse de mouture (13) sur la droite ou sur la gauche de sorte que le repère pointe vers le degré de mouture désiré (illustration A).

La finesse de mouture se règle sur huit niveaux :

- tout à gauche, la mouture la plus fine ;
- tout à droite, la mouture la plus grossière.



Lors du changement de finesse de mouture, il reste encore dans la chambre du broyeur du café moulu selon le réglage précédent.

Mise en place du filtre

1. Appuyer sur la touche de déverrouillage du compartiment à filtre (4) (illustration B1).


2. Placer le porte-filtre (9) dans le compartiment à filtre (11).

3. Insérer soit le filtre permanent (10), soit un filtre en papier dans le porte-filtre (illustration B2).

4. Fermer le compartiment à filtre. L'enclenchement doit produire un déclic audible.

Les filtres en papier sont disponibles sur notre site web www.beem.de ou sur demande auprès de notre service après-vente.



Réglage du nombre de tasses

Appuyer sur la touche  (19) jusqu'à ce que l'écran (15) affiche le nombre de tasses souhaité (2, 4, 6, 8, 10 ou 12 tasses).



Le nombre de tasses choisi reste enregistré jusqu'à ce qu'un nouveau réglage du nombre de tasses soit effectué, ou encore si l'appareil est coupé du secteur pendant plus d'une minute.


Réglage du dosage de café

Appuyer sur la touche    (20) jusqu'à ce que l'écran (15) affiche le dosage souhaité.



 café léger

 café standard

 café fort

 Le dosage choisi reste enregistré jusqu'à ce qu'un nouveau réglage du dosage soit effectué, ou encore si l'appareil est coupé du secteur pendant plus d'une minute.


Plaque de maintien au chaud

L'appareil est doté d'une plaque de maintien au chaud qui s'enclenche automatiquement après chaque préparation de café. La fonction de maintien au chaud s'inhibe à nouveau automatiquement au bout d'env. 35 à 40 minutes. Si la fonction de maintien au chaud doit cesser plus tôt, appuyer sur la touche  (14) ou  sur la touche (16) (selon le mode de préparation choisi).

Antigoutte

L'appareil dispose d'un dispositif antigoutte qui empêche le liquide de goutter hors du filtre quand on retire la cafetière de l'appareil.

Quand l'appareil est en service, le compartiment à filtre (11) doit être fermé et la cafetière en verre (8), munie de son couvercle, doit se trouver en dessous du compartiment à filtre. Le dispositif antigoutte est poussé vers le haut par le couvercle de la cafetière, et le café peut ainsi quitter le filtre pour s'écouler dans la cafetière.





 Pendant que le café se fait, la cafetière peut être retirée de l'appareil, mais **pas plus de 30 secondes**, sinon le filtre risque de déborder.




Préparation


PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- Ne pas faire fonctionner l'appareil sans eau. Si cela devait malgré tout se produire, l'appareil s'éteindra automatiquement. Dans ce cas, laisser l'appareil refroidir avant de le remplir d'eau pour l'utiliser à nouveau.
- Ne pas utiliser d'eau ayant séjourné plus de 24 heures dans le réservoir d'eau.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans placer une cafetière adéquate en dessous de la sortie du café.

Préparation du café avec du café en grain

1. Remplir le cas échéant le réservoir d'eau **(6)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du réservoir d'eau »).
2. Remplir le bac à grains de café **(2)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du bac à grains de café »).
3. Régler la finesse de mouture des grains de café correspondant au plus près du goût personnel recherché (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage de la finesse de mouture »).
4. Ouvrir le compartiment à filtre **(11)** en appuyant sur la touche de déverrouillage du compartiment à filtre **(4)**.
5. Insérer le filtre permanent **(10)** ou un filtre en papier (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Mise en place du filtre »).
6. Fermer le compartiment à filtre.
7. Régler le nombre de tasses souhaité avec la touche  **(19)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage du nombre de tasses »).
8. Régler le dosage de café souhaité avec la touche  **(20)** (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage du dosage de café »).
9. Appuyer sur la touche  **(14)** pour mettre en route le moulin et lancer la préparation du café. Le témoin de fonctionnement s'allume et  apparaît à l'écran **(15)**. Les grains fraîchement moulus sont transportés de la chambre du broyeur au compartiment à filtre pour leur infusion à l'eau chaude.







 Si ce processus doit être interrompu prématurément, appuyer sur la touche . Le témoin de fonctionnement s'éteint et l'appareil est arrêté.  disparaît alors de l'écran.

Une fois le café passé, un triple signal sonore retentit,  disparaît de l'écran et l'appareil active automatiquement la plaque de maintien au chaud (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Plaque de maintien au chaud »).


Au bout de 35 à 40 minutes, la plaque de maintien au chaud s'arrête automatiquement et l'appareil passe en mode veille. Le témoin de fonctionnement  s'éteint.



Préparation du café avec du café moulu


1. Remplir le cas échéant le réservoir d'eau (6) (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Remplissage du réservoir d'eau »).
2. Ouvrir le compartiment à filtre (11) en appuyant sur la touche de déverrouillage du compartiment à filtre (4).
3. Insérer le filtre permanent (10) ou un filtre en papier (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Mise en place du filtre »).
4. Ajouter la quantité de café moulu dans le filtre à l'aide de la mesurette fournie ou de toute autre cuillère doseuse adéquate. Nous recommandons une cuillerée rase par tasse de 125 ml.
5. Fermer le compartiment à filtre.
6. Régler le nombre de tasses souhaité avec la touche  2..12 (19) (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage du nombre de tasses »).
7. Régler le dosage de café souhaité avec la touche    (20) (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage du dosage de café »).
8. Appuyer sur la touche  (16) pour lancer la préparation du café. Le témoin de fonctionnement s'allume et  apparaît à l'écran (15). Le café moulu est arrosé d'eau chaude.



 Si ce processus doit être interrompu prématurément, appuyer sur la touche . Le témoin de fonctionnement s'éteint et l'appareil est arrêté.  disparaît alors de l'écran.

Une fois le café passé, un triple signal sonore retentit,  disparaît de l'écran et l'appareil active automatiquement la plaque de maintien au chaud (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Plaque de maintien au chaud »).







Au bout de 35 à 40 minutes, la plaque de maintien au chaud s'arrête automatiquement et l'appareil passe en mode veille. Le témoin de fonctionnement  s'éteint.

Préparation du café avec présélection de l'heure de mise en marche

 Pour programmer une heure de mise en marche automatique de la machine à café, il faut que l'horloge soit à l'heure (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Heure »).

1. Préparer la machine à café, ajouter du café en grain ou du café moulu, remplir le réservoir d'eau (6) et mettre en place le filtre permanent (10) ou un filtre en papier (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement »).
2. Appuyer sur la touche   (21) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que l'écran d'affichage clignote.
3. Avec les touches **00:--** (18) et **--:00** (17), sélectionner l'heure de démarrage souhaitée (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Heure »).
4. Régler le dosage ainsi que le nombre de tasses souhaités (voir paragraphe « Manipulation et fonctionnement » – « Réglage du dosage de café » et « Réglage du nombre de tasses »).





5. Pour activer la présélection de l'heure de mise en marche, appuyer à nouveau sur la touche . Le témoin de fonctionnement  reste allumé. La présélection de l'heure de mise en marche est activée.
- Pour lancer la **préparation avec du café moulu**, appuyer sur la touche  (16) après avoir activé la présélection de l'heure. Le témoin de fonctionnement  s'allume.
 - Pour lancer la **préparation avec du café en grain**, n'appuyer sur aucune autre touche une fois la présélection de l'heure activée. Si le témoin de fonctionnement  est allumé, appuyer sur la touche  jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

À l'heure programmée, l'appareil se met en marche automatiquement. L'écran (15) affiche la programmation et .



Si l'affichage à l'écran cesse de clignoter bien que la programmation ne soit pas encore achevée, appuyer de nouveau sur la touche  pendant environ 3 secondes. L'affichage à l'écran recommence à clignoter, ce qui permet de poursuivre la programmation.

Annulation de la présélection de l'heure de mise en marche

Pour désactiver la présélection de l'heure de mise en marche, appuyer sur la touche  (21). Le témoin de fonctionnement de la touche  s'éteint et la programmation est désactivée. Toutefois, l'heure sélectionnée est toujours en mémoire et peut être réactivée à tout moment jusqu'à ce qu'une nouvelle heure soit reprogrammée. Si l'appareil est coupé du secteur pendant plus d'une minute, la présélection n'est plus mémorisée.

Nettoyage et entretien

PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- Ne pas utiliser d'éponges abrasives ni de produits nettoyants toxiques, corrosifs ou abrasifs pour l'entretien. Ceux-ci risqueraient d'endommager la surface de l'appareil.
1. Vider le filtre permanent (10) ou le filtre en papier utilisé après chaque préparation.
 2. Laver le filtre permanent et le porte-filtre (9) à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux ou bien au lave-vaisselle.
 3. Nettoyer la cafetière en verre (8) après chaque utilisation à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Elle ne se lave pas au lave-vaisselle !
 4. Si nécessaire, essuyer le bac à grains de café (2) et le couvercle (1) avec un chiffon humidifié.
 5. Passer un chiffon humide sur le corps de l'appareil. Si besoin, utiliser un peu de produit nettoyant doux pour éliminer les salissures les plus tenaces.
 6. Vérifier régulièrement si le cordon de raccordement est endommagé.

Nettoyer soigneusement la cafetière en verre.

Avec le temps, les cafetières en verre présentent des impuretés dues aux restes de café et aux résidus huileux que contient le café. Il faut donc les nettoyer consciencieusement à intervalles réguliers (au moins toutes les 4 semaines).

*Nous recommandons à cet effet les **pastilles de nettoyage premium BEEM** qui éliminent ces résidus rapidement et simplement. À savoir que ces pastilles de nettoyage ménagent le matériel et assurent un nettoyage pour usage alimentaire respectueux de l'environnement – sans toutefois altérer la saveur du café. Les **pastilles de nettoyage premium BEEM** sont disponibles auprès des revendeurs spécialisés, directement sur notre site web www.beem.de ou sur demande auprès de notre service après-vente.*

Nettoyage avec les pastilles de nettoyage premium BEEM

1. Dissoudre une pastille de nettoyage dans de l'eau chaude à 60–70 °C.
2. Verser la solution dans la cafetière (8).
3. Agiter délicatement la cafetière en effectuant des mouvements circulaires pour que son intérieur s'imprègne de la solution de nettoyage.
4. Laisser agir la solution de nettoyage pendant quelques minutes.
5. Vider la cafetière et la rincer soigneusement plusieurs fois à l'eau claire.

Attention ! Les pastilles de nettoyage BEEM n'ont pas d'effet détartrant.



Détartrage





Les dépôts de calcaire nuisent non seulement à la qualité du café et de l'eau, mais sont aussi responsables de déperditions d'énergie et réduisent la durée de vie de votre appareil. Plus la couche de calcaire est épaisse, plus il devient difficile de l'éliminer.

En fonction de la qualité de l'eau dans votre région et de la fréquence d'utilisation de l'appareil, nous recommandons d'éliminer à intervalles réguliers (environ toutes les 2 à 6 semaines) les dépôts de tartre que forme l'eau en utilisant un produit anticalcaire.

Une formation de vapeur plus importante qu'en temps normal et un ralentissement de l'écoulement du café sont les premiers signes annonciateurs de la nécessité d'un détartrage.

Pour procéder au détartrage, nous recommandons d'utiliser le **concentré anticalcaire premium de BEEB**. Le **concentré anticalcaire premium de BEEB** est efficace et d'usage alimentaire. Il est disponible auprès des revendeurs spécialisés, sur notre site web www.beem.de ou sur demande auprès de notre service après-vente.

Détartrage avec le concentré anticalcaire premium de BEEB

1. Remplir le réservoir d'eau (6) jusqu'au repère **MAX** avec le concentré dilué dans de l'eau dans une proportion de 1:20 au maximum (un volume de concentré pour 20 volumes d'eau).
2. Avec la touche  (19), sélectionner 2 tasses.
3. Appuyer sur la touche  (16) pour mettre l'appareil en marche. Laisser s'écouler les deux tasses.
4. Laisser agir la solution de détartrage restante dans le réservoir d'eau pendant un certain temps.
5. Avec la touche  (2,12), sélectionner 10 tasses.
6. Appuyer sur la touche  pour mettre l'appareil en marche et laisser s'écouler le reste du produit de détartrage.
7. Rincer ensuite l'appareil au moins deux fois en remplissant à chaque fois le réservoir d'eau (12 tasses) d'eau claire. L'appareil est maintenant détartré et à nouveau prêt à être utilisé.

Rangement

Débrancher la fiche secteur si l'appareil n'est pas censé être utilisé pendant une période prolongée. Le cas échéant, nettoyer l'appareil encore une fois (voir paragraphe « Nettoyage et entretien ») et le laisser sécher intégralement.

Ranger l'appareil et tous les accessoires dans un endroit propre et sec à l'abri du soleil et du gel, hors de portée des enfants et des animaux.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier par soi-même. S'il n'est pas possible de résoudre le problème selon les indications suivantes, prière de s'adresser à notre service après-vente.



Ne pas tenter de réparer soi-même un appareil électrique !

Problème	Cause possible	Solution
Rien ne s'affiche à l'écran (15).	La fiche n'est pas branchée correctement à la prise de courant.	Introduire la fiche du cordon d'alimentation électrique dans une prise de courant.
	La prise est défectueuse.	Essayer le branchement sur une autre prise.
	Il n'y a pas de tension secteur.	Contrôler le fusible du secteur.
	L'écran est défectueux.	Contacteur le service après-vente.
Le fusible s'est déclenché dans la boîte à fusibles.	Trop d'appareils sont branchés sur le même circuit électrique.	Réduire le nombre d'appareils sur le circuit électrique.
De l'eau s'échappe de l'appareil.	Il y a trop d'eau dans le réservoir (6).	Ne pas trop remplir le réservoir d'eau.
L'écoulement du café dans la cafetière se fait très lentement.	Le dispositif antigoutte est bouché.	Nettoyer le porte-filtre (9) avec l'antigoutte.
	L'appareil est entartré.	Détartrer l'appareil (voir paragraphe « Nettoyage et entretien » – « Détartrage »).
Le café est trop léger / trop corsé.	La finesse de mouture ou le dosage du café n'est pas idéal pour la sorte de café utilisée.	Varié la finesse de mouture et le dosage du café pour trouver le réglage idéal correspondant à la sorte de café.
Une forte vapeur se dégage pendant la préparation du café.	L'appareil est entartré.	Détartrer l'appareil (voir paragraphe « Nettoyage et entretien » – « Détartrage »).

Problème	Cause possible	Solution
Une odeur désagréable se dégage en cours d'utilisation.	L'appareil est-il utilisé pour la première fois ?	Une odeur se dégage souvent lors de la première utilisation d'appareils neufs. L'odeur devrait disparaître après plusieurs utilisations de l'appareil.
	L'appareil vient-il d'être détartré ?	Rincer l'appareil à l'eau claire.

Garantie et restrictions de responsabilité

Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à un entartrage, à des détériorations ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Dans les cas suivants, la garantie ne sera assurée ni pour les dommages avérés ni pour ceux qui en résulteraient :

- Non-respect des instructions du mode d'emploi
- Utilisation non conforme
- Négligence ou usage inapproprié
- Réparations improprement réalisées
- Modifications non autorisées
- Utilisation de pièces de rechange ou d'autres pièces de provenance tierce
- Utilisation d'accessoires ou d'autres auxiliaires inadapés



Conserver l'emballage d'origine pendant la durée de la garantie pour retourner l'appareil dans un emballage adéquat le cas échéant. Si l'appareil a été endommagé au cours du transport, la garantie est annulée.

Caractéristiques techniques

Référence article :	03201
Numéro de modèle :	CM4266-A
Tension d'alimentation :	220 – 240 V ~ 50 Hz
Puissance :	900 – 1050 W
Classe de protection :	I
Capacité :	de 0,25 à 1,5 litre (2 – 12 tasses)
Identifiant mode d'emploi :	Z 03201 M BEV2 0119



Mise au rebut



Éliminer les matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

Tous droits réservés.

56	Volumen de suministro
56	Descripción del aparato
57	Información sobre sus instrucciones
57	Explicación de los símbolos
57	Aclaración de las palabras de advertencia
57	Uso previsto
58	Indicaciones de seguridad
61	Antes del primer uso
62	Uso y funcionamiento
62	Iluminación de pantalla
62	Hora
62	Llenar el depósito de agua
62	Llenar granos de café
63	Ajustar el grado de molienda
63	Colocación del filtro
63	Ajustar el número de tazas
63	Ajustar la intensidad del café
63	Placa para mantener el calor
64	Antigoteo
64	Preparación
64	Preparar café con granos de café
65	Preparar café con polvo de café
66	Preparación de café con preselección de tiempo
66	Desactivar la preselección de tiempo
67	Limpieza y conservación
67	Limpiar la jarra de cristal cuidadosamente
68	Descalcificación
68	Almacenamiento
69	Solución de problemas
70	Garantía y limitaciones de responsabilidad
70	Especificaciones técnicas
70	Eliminación









Volumen de suministro

- Máquina de café
- Jarra de cristal
- Filtro permanente
- Cuchara dosificadora
- Manual de instrucciones

Desembalar los elementos incluidos en el volumen de suministro y comprobar su integridad así como posibles daños de transporte. En caso de detectar daños en el aparato, el enchufe o el cable, no lo utilice y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Descripción del aparato

(Figuras, véase la página desplegable delantera)

- 1 Tapa para el compartimento de granos de café
- 2 Compartimento de granos de café con molino
- 3 Abertura de salida de aire
- 4 Tecla de desbloqueo para el compartimento del filtro
- 5 Indicador de nivel
- 6 Depósito de agua
- 7 Protección antigoteo
- 8 Jarra de cristal con tapa
- 9 Cartucho de filtro
- 10 Filtro permanente
- 11 Compartimento del filtro
- 12 Panel de control
- 13 Botón de ajuste del grado de molienda
- 14 Tecla y luz de servicio  (preparación de café con granos)
- 15 Pantalla
- 16 Tecla y luz de servicio  (preparación de café con polvo)
- 17 Tecla **--:00** (ajuste de los minutos)
- 18 Tecla **00:--** (ajuste de las horas)
- 19 Tecla  (ajuste del número de tazas)
- 20 Tecla    (ajuste de la intensidad del café)
- 21 Tecla e indicador de funcionamiento   (ajuste de la preselección del tiempo)

¡Felicidades!

Estimada cliente, estimado cliente:

Nos alegramos de que se haya decidido por esta **máquina de café**.

Ante cualquier duda sobre nuestro aparato o los accesorios y piezas de repuesto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en la página web: **www.beem.de**

Información sobre sus instrucciones

Antes de utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente las instrucciones y guárdelas en un lugar accesible para futuras consultas. Si entrega el aparato a terceras personas, no debe olvidar adjuntar estas instrucciones. Se consideran un componente del aparato. Ni el fabricante ni el importador asumen ningún tipo de responsabilidad si no se observan las indicaciones que se proporcionan en las presentes instrucciones.

Explicación de los símbolos



Señal de peligro: estos símbolos indican riesgo de lesiones (p. ej. debido a corriente o fuego). Lea con atención las instrucciones de seguridad correspondientes y cúmplalas.



¡Cuidado con las superficies calientes!



Información complementaria



Adecuado para alimentos.



¡Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato!

Aclaración de las palabras de advertencia

PELIGRO	Advierte de lesiones graves y peligro de muerte.
ADVERTENCIA	Advierte de posibles lesiones graves y peligro de muerte.
ATENCIÓN	Advierte de lesiones leves a moderadas.
AVISO	Advierte de daños materiales.

Uso previsto

- Este aparato está diseñado únicamente para preparar café con polvo de café o granos de café.
- El aparato está previsto únicamente para el uso particular; no para el uso industrial.
- Utilice el aparato únicamente como se describe en las instrucciones. Cualquier uso distinto se considera un uso indebido.

Indicaciones de seguridad



Advertencia: leer todas las indicaciones de seguridad, las instrucciones, las imágenes y los datos técnicos de este aparato.

Si no se respetan las indicaciones de seguridad y las instrucciones, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones.

- Este aparato puede ser utilizado por **niños** mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas o falta de experiencia y/o conocimientos, siempre y cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del aparato y hayan comprendido los posibles peligros resultantes.
- Los **niños no** deben jugar con el aparato.
- Los **niños no** deben realizar la limpieza ni el **mantenimiento que corresponde al usuario**, a no ser que sean mayores de 8 años y sean supervisados.
- Mantener el aparato y el cable de alimentación lejos del alcance de **niños** menores de 8 años y animales.



¡ATENCIÓN: superficies calientes!

El aparato y los accesorios se calientan mucho durante el uso e inmediatamente después. Tocar únicamente el mango y el regulador mientras el aparato esté en funcionamiento. Dejar enfriar completamente el aparato antes de limpiarlo.

- No sumergir nunca el aparato ni el cable de conexión en agua u otro líquido, y asegurarse de que no se caigan al agua o se mojen.
- No sobrepasar nunca la cantidad máxima de llenado (**12 tazas**). Si el depósito de agua está demasiado lleno, la cafetera podría desbordarse y mojarse la parte inferior del aparato así como el cable de conexión.
- Se debe desconectar el aparato de la red en caso de que no exista una supervisión y antes del montaje, desmontaje, llenado y vaciado del depósito de agua, del filtro o el compartimiento de granos de café y de realizar la limpieza.



- Por su propia seguridad, comprobar antes de cada puesta en marcha que el aparato y el cable de conexión eléctrica no presenten ningún daño. Utilizar el aparato únicamente si está en condiciones de funcionamiento.
- No efectuar modificaciones en el aparato. No reemplazar el cable de alimentación por cuenta propia. Si el aparato, el cable de alimentación o el enchufe del aparato están dañados, deberán ser reemplazados por el fabricante, el servicio de atención al cliente o bien un distribuidor especializado autorizado para evitar riesgos.
- Se deben observar obligatoriamente las indicaciones del capítulo «Limpieza y conservación».



PELIGRO – Peligro de electrocución

- Utilizar el aparato exclusivamente en habitaciones cerradas.
- No emplear el aparato en espacios con una elevada humedad del aire.
- Si el aparato cayera al agua, interrumpir de inmediato la alimentación eléctrica. ¡No intentar sacar el aparato del agua mientras esté conectado a la red!
- No tocar nunca el aparato y el cable de conexión con las manos húmedas si estos componentes están conectados a la red de alimentación.
- Procurar que el vapor que salga no se dirija directamente a aparatos y dispositivos eléctricos que contengan componentes eléctricos.



ADVERTENCIA – Peligro de lesiones

- **¡Peligro de asfixia!** Mantener a niños y animales lejos del material de embalaje.
- Las prendas como pañuelos, bufandas, joyas, corbatas o perlo largo deben mantenerse alejados del compartimento de granos de café y de la bandeja del molinillo.
- ¡No agarrar el compartimento ni la bandeja ni introducir objetos cuando el aparato esté en funcionamiento!
- Asegurarse de que el cable de alimentación conectado no represente un peligro de tropiezo. El cable de alimentación no deberá colgar de la superficie en la que esté colocado el aparato, para evitar que este se caiga.



ADVERTENCIA – Peligro de escaldadura

- Evitar el contacto con el vapor ascendente. No abrir la tapa del depósito de agua durante el proceso de ebullición.
- No abrir el compartimento del filtro durante el proceso de ebullición. El cartucho de filtro y el filtro permanente se calientan durante el uso.
- Tener cuidado el extraer el cartucho de filtro después del uso, es posible que queden en él o en el filtro permanente restos de agua aún caliente. Dejar enfriar primero el cartucho de filtro y el filtro permanente antes de retirarlo o limpiarlo.
- No llenar nunca al depósito de agua con el aparato conectado o durante el proceso de ebullición. Dejar enfriar el aparato antes de volver a llenarlo.
- No mover el aparato durante el proceso de ebullición.
- ¡El café preparado está caliente! Tener cuidado al manipular líquidos calientes.



ADVERTENCIA – Peligro de incendio

- No utilizar el aparato en habitaciones en las que haya polvo fácilmente inflamable o vapores tóxicos o explosivos.
- No conectar el aparato junto con otros consumidores (con elevado voltaje) a una regleta para evitar una sobrecarga y posible cortocircuito (incendio). **No** emplear el aparato con un cable alargador.
- No utilizar el aparato cerca de materiales inflamables. No colocar materiales inflamables (p. ej. cartón, papel, madera o plástico) en el aparato o sobre él.
- No cubrir el aparato durante el funcionamiento.

AVISO – Riesgo de daños materiales

- ¡Utilizar el aparato únicamente si está correctamente montado! ¡Antes de cada uso, comprobar si el cartucho de filtro y el filtro permanente están colocados de forma adecuada y si el depósito de agua está correctamente lleno!
- Colocar el cable de alimentación de modo que no quede aplastado o doblado ni entre en contacto con superficies calientes (también es válido para las superficies calientes del aparato).
- Desconectar el aparato y extraer el enchufe de la toma de corriente cuando aparezca un problema durante el funcionamiento, en caso de corte de corriente o ante una tormenta.
- No tirar del aparato ni sujetarlo nunca por el cable de alimentación. ¡Al sacarlo de la toma de corriente, tirar siempre del enchufe y nunca del cable de alimentación!
- Proteger el aparato frente a otras fuentes de calor, llamas abiertas, temperaturas negativas, humedad permanente, agua y golpes.
- Utilizar únicamente accesorios originales del fabricante para garantizar la capacidad de funcionamiento del aparato y evitar posibles lesiones.



Antes del primer uso

INDICACIONES

- El aparato sólo se debe conectar a una toma de corriente instalada correctamente con contactos de protección y que cumpla las especificaciones técnicas del aparato. La toma de corriente debe estar bien accesible después de conectarla para que la conexión de red se pueda desconectar rápidamente.
- Colocar siempre el aparato de manera que haya espacio a los lados (mín. 20 cm) y hacia la parte superior (mín. 30 cm) sobre una base plana, fija, resistente al calor y resistente a las salpicaduras de agua.
- No colocar el aparato debajo de armarios superiores de cocina o similares. ¡Podrían estropearse debido al vapor que emite el aparato!
- Es posible que las superficies de los muebles contengan componentes que pueden corroer y reblandecer las patas de apoyo del aparato. Si fuera necesario, colocar una base apropiada debajo de las patas de apoyo.
- El aparato puede seguir presentando residuos de producción adheridos. Para evitar problemas de salud, limpiar el aparato antes del primer uso (véase capítulo «Limpieza y conservación»).

1. Retire todo el material de embalaje, así como las posibles películas protectoras que sirven como protección durante el transporte. **¡No retirar nunca la placa de características ni las posibles señales de advertencia!**
2. Limpiar el aparato con un paño limpio y húmedo. Limpie todos los accesorios con un poco de detergente lavavajillas suave y agua limpia.
3. Colocar el aparato en un lugar de instalación adecuado teniendo en cuenta las indicaciones de seguridad, así como las instrucciones al principio de este capítulo.
4. Desenroscar todo el cable de red y conectarlo en una toma fácilmente accesible e instalada correctamente.
5. Antes de disfrutar por primera vez de su café, recomendamos realizar una prueba de funcionamiento con granos de café para eliminar los posibles residuos de producción del sistema de agua y en la bandeja del molinillo. Seguir para ello las instrucciones de los capítulos «Uso y funcionamiento» y «Preparación».



Durante la primera puesta en funcionamiento, se pueden producir ligeras emisiones de humo y/u olores debido a los aditivos necesarios para la fabricación (p. ej. grasa). Se trata de algo normal y no de un defecto del aparato.

6. Repita este paso dos veces. **¡Atención! ¡No beber este café!**
7. Limpiar el aparato y todos los accesorios (véase capítulo «Limpieza y conservación»).

Uso y funcionamiento

INDICACIONES

- No añadir leche u otros líquidos al depósito de agua. ¡Utilizar exclusivamente agua para preparar el café!
- No llenar en exceso el filtro permanente.

Iluminación de pantalla

La iluminación de pantalla se apaga a los 60 segundos después de la última activación de teclas excepto si el aparato está en funcionamiento. Para encender esta iluminación se debe pulsar cualquier tecla.

Hora

Tan pronto con el enchufe esté introducido en la toma de corriente, la iluminación de pantalla se enciende y el indicador de tiempo 12:00 parpadea. El reloj tiene un formato de tiempo de 24 horas.

1. Ajustar las horas pulsando la tecla **00:-- (18)**.
2. Ajustar los minutos pulsando la tecla **--:00 (17)**.



La hora se guardará hasta que se ajuste una nueva o el aparato esté desconectado de la corriente durante más de un minuto.

Llenar el depósito de agua

1. Abrir la tapa del depósito de agua.
2. Llenar mediante la jarra de cristal **(8)** con agua fresca potable el depósito de agua **(6)**. Observar para ello la marca **MAX** (12 tazas).
3. Cierre la tapa del depósito de agua.

La cafetera sólo tomará el agua del depósito que sea necesaria para el número de tazas ajustado.

Llenar granos de café

1. Retirar la tapa del compartimiento de granos de café **(1)**.



Asegurarse de que el depósito de agua **(6)** esté cerrado para que no puedan caer granos de café en el depósito.

2. Llenar el compartimiento de granos de café **(2)** con los granos deseados. **¡No llenar demasiado!**
3. Volver a colocar la tapa en el compartimiento de granos de café.



Al cambiar a otro tipo de café, en la bandeja del molinillo existe todavía polvo de café del tipo anterior.




Ajustar el grado de molienda

Girar el botón para ajustar el grado de molienda (13) a la derecha o izquierda de modo que el punto de escala indique la posición con el grado de molienda deseado (figura A).

Se puede ajustar el grado de molienda en ocho niveles:

- a la izquierda del todo: nivel de molienda más fino
- a la derecha del todo: nivel de molienda más grueso

 Al cambiar a otra intensidad de molienda, en la bandeja del molinillo existe todavía polvo de café de la intensidad anterior.


Colocación del filtro

1. Pulsar la tecla de desbloqueo para el compartimento del filtro (4) (figura B1).
2. Colocar el filtro (9) en el compartimento del filtro (11).
3. Colocar el filtro permanente (10) o una bolsa de filtro de mimbre en el cartucho (figura B2).
4. Cerrar el compartimento del filtro. Esta debe acoplarse haciendo clic.

Se pueden solicitar bolsas de filtro a través de nuestra web www.beem.de o a petición en nuestro servicio de atención al cliente.

Ajustar el número de tazas


Pulsar la tecla  (19) hasta que en la pantalla (15) se muestre el número de tazas deseado (2, 4, 6, 8, 10 o 12 tazas).

 El número de tazas deseado se guardará hasta que se ajuste un número nuevo o el aparato esté desconectado de la corriente durante más de un minuto.



Ajustar la intensidad del café

Pulsar la tecla  (20) hasta que se muestre la intensidad del café deseada en la pantalla (15).

-  café suave
-  café medio
-  café intenso

 La intensidad del café deseada se guardará hasta que se ajuste una nueva intensidad o el aparato esté desconectado de la corriente durante más de un minuto.

Placa para mantener el calor

El aparato cuenta con una placa para mantener el calor que se conecta automáticamente después de cada proceso de ebullición. Vuelve a desconectarse automáticamente a los 35 – 40 minutos aproximadamente. Si debe finalizar la función de conservación del calor, pulsar la tecla  (14) o la tecla  (16) (según el tipo de preparación seleccionado).

Antigoteo

El aparato cuenta con una función antigoteo que impide que gotee agua del filtro si se ha retirado la jarra del aparato.

Si el aparato está en funcionamiento, el compartimiento de filtro (11) debe estar cerrado y debe haber una jarra de cristal (8) con la tapa puesta debajo del mismo. Mediante la tapa de la jarra se presiona hacia arriba la protección antigoteo y el café puede llegar a la jarra desde el filtro a través de la tapa.





Durante el hervido la jarra no debe retirarse **durante más de 30 segundos** del aparato, ya que el filtro podría desbordarse de lo contrario.

Preparación



INDICACIONES




- No hacer funcionar el aparato sin agua. Si esto sucede, el aparato se desconectará automáticamente. En este caso dejar enfriar el aparato antes de añadir agua y volver a utilizarlo.
- No utilizar agua que haya estado en el depósito más de 24 horas.
- No utilizar nunca el aparato sin colocar una jarra adecuada debajo de la salida del café.


Preparar café con granos de café

1. Llenar el depósito de agua (6) si es necesario (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de agua»).
2. Llenar el compartimiento de granos de café (2) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar granos de café»).
3. Ajustar el grado de molienda ideal para los granos de café y los gustos personales (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar el grado de molienda»).
4. Abrir el compartimiento del filtro (11) presionando la tecla de desbloqueo para el compartimiento del filtro (4).
5. Colocar el filtro permanente (10) o la bolsa de filtro de mimbre (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Colocación del filtro»).
6. Cerrar el compartimiento del filtro.
7. Ajustar el número de tazas deseado con la tecla  (19) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar el número de tazas»).
8. Ajustar la intensidad del café deseada con la tecla  (20) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar la intensidad del café»).









- Pulsar la tecla  (14) para conectar el molino e iniciar el proceso de hervido. La luz de servicio se enciende y en la pantalla aparece  (15). El café recién molido se transporta a través de la bandeja del molinillo al compartimiento de filtro y, a continuación, se calienta con agua caliente.




 Para interrumpir el proceso de forma prematura pulsar la tecla . La luz de servicio se apaga y el aparato está desconectado. En la pantalla se apaga .


Tras finalizar el proceso de calentamiento, se escuchará una señal acústica triple, en la pantalla aparece  y el aparato conecta automáticamente la placa para mantener el calor (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Placa para mantener el calor»).


A los 35 – 40 minutos se desconectará la placa para mantener el calor automáticamente y el aparato entra en modo standby. La luz de servicio  se apaga.

Preparar café con polvo de café


- Llenar el depósito de agua (6) si es necesario (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Llenar el depósito de agua»).
- Abrir el compartimiento del filtro (11) presionando la tecla de desbloqueo para el compartimiento del filtro (4).
- Colocar el filtro permanente (10) o la bolsa de filtro de mimbre (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Colocación del filtro»).
- Mediante la cuchara dosificadora suministrada u otra cuchara apropiada introducir la cantidad de polvo de café deseada en el filtro. Recomendamos una cuchara rasa por cada taza de 125 ml.
- Cerrar el compartimiento del filtro.
- Ajustar el número de tazas deseado con la tecla  (19) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar el número de tazas»).
- Ajustar la intensidad del café deseada con la tecla    (20) (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar la intensidad del café»).
- Pulsar la tecla  (16) para iniciar el proceso de hervido. La luz de servicio se enciende y en la pantalla aparece  (15). El polvo de café se calienta con agua caliente.








 Para interrumpir el proceso de forma prematura pulsar la tecla . La luz de servicio se apaga y el aparato está desconectado. En la pantalla se apaga .


Tras finalizar el proceso de calentamiento, se escuchará una señal acústica triple, en la pantalla aparece  y el aparato conecta automáticamente la placa para mantener el calor (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Placa para mantener el calor»).



A los 35 – 40 minutos se desconectará la placa para mantener el calor automáticamente y el aparato entra en modo standby. La luz de servicio  se apaga.

Preparación de café con preselección de tiempo



 Para la preparación de café con preselección de tiempo debe estar ajustado el reloj (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Hora»).

1. Preparar la máquina de café, llenar los granos o el polvo de café, llenar el depósito de agua (6) y colocar el filtro permanente (10) o una bolsa de filtro (véase capítulo «Uso y funcionamiento»).
2. Mantener pulsada la tecla  (21) durante aprox. 3 segundos hasta que el indicador de funcionamiento parpadee.
3. Ajustar con las teclas **00:--** (18) y **--:00** (17) el tiempo de inicio deseado (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Hora»).
4. Ajustar el número de tazas deseado así como el número de tazas deseado (véase capítulo «Uso y funcionamiento» – «Ajustar la intensidad del café» y «Ajustar el número de tazas»).
5. Para activar la preselección de tiempo pulsar de nuevo la tecla . El indicador de funcionamiento  se enciende permanentemente. La preselección de tiempo está activada.
 - Pulsar para la **Preparación con polvo de café** la tecla  (16) una vez activada la preselección de tiempo. La luz de servicio  se enciende.
 - No pulsar para la **Preparación con polvo de café** ninguna otra tecla si ha activado la preselección de tiempo. En caso de que el luz de servicio  se encienda, pulsar la tecla  hasta que se apague.

Si se ha alcanzado la hora preajustada, el aparato se conecta automáticamente. La pantalla (15) muestra los ajustes programados y  se enciende.

 Si el indicador de pantalla deja de parpadear, aunque no haya concluido todavía el ajuste, pulsar de nuevo la tecla  durante aprox. 3 segundos. El indicador de pantalla parpadea de nuevo y pueden continuar los ajustes.

Desactivar la preselección de tiempo

Para desactivar la preselección de tiempo ajustada pulsar de nuevo la tecla  (21). El piloto de funcionamiento de la tecla  se apaga y la programación está desactivada. La preselección de tiempo preajustada se mantiene y puede volver a activarse en todo momento hasta que se programe una nueva preselección de tiempo, o si se ha desconectado el aparato de la corriente durante más de un minuto.

Limpieza y conservación

INDICACIONES

- No utilizar productos de limpieza tóxicos, corrosivos o abrasivos ni estropajos. Podrían dañar la superficie.
-
1. Vaciar el filtro permanente (**10**) después de cada uso o la bolsa de filtro utilizada.
 2. Limpiar el filtro permanente y el cartucho de filtro (**9**) con detergente suave y agua caliente o en el lavavajillas.
 3. Limpiar la jarra de cristal (**8**) tras cada uso con detergente suave y agua templada. No limpiar en el lavavajillas.
 4. Si es necesario, limpiar el compartimiento de granos de café (**2**) y la tapa (**1**) con un paño húmedo.
 5. Limpiar la carcasa con un trapo húmedo. Si fuera necesario, puede utilizar algo de lavavajillas suave para eliminar la suciedad más resistente.
 6. Comprobar periódicamente el cable de conexión para ver si presenta daños.

Limpiar la jarra de cristal cuidadosamente

Los restos de café o de aceite de café pueden ensuciar las jarras con el tiempo. Por ello debería limpiarse bien periódicamente (al menos cada 4 semanas).

Recomendamos para ello las **tabletas de limpieza BEEM Premium**. Estas eliminan los restos de forma rápida y sencilla. Además, las tabletas de limpieza protegen el material y garantizan una limpieza respetuosa con el medio ambiente segura para alimentos para obtener un sabor a verdadero café. Las **tabletas de limpieza BEEM Premium** pueden obtenerse en un comercio especializado, directamente a través de nuestra página web www.beem.de o solicitándolo en nuestro servicio de atención al cliente.

Limpieza con las tabletas de limpieza BEEM Premium

1. Disolver una tableta de limpieza en agua caliente a 60 – 70 °C.
2. Verter la solución en la jarra de cristal (**8**).
3. Mover la jarra de cristal lentamente en círculos para que el interior se humedezca con la solución.
4. Dejar actuar la solución de limpieza durante algunos minutos.
5. Vaciar la jarra y enjuagarla bien varias veces con agua limpia.

¡Atención! ¡Las tabletas de limpieza BEEM Premium no tienen un efecto descalcificador!



Descalcificación





Los depósitos de cal no solo afectan a la calidad del café y del agua, sino que también provocan pérdidas de energía y una disminución de la vida útil del aparato. Cuanto más gruesa sea una capa de cal, más difícil será eliminarla.

Por ello, recomendamos eliminar los depósitos de cal periódicamente de acuerdo con la calidad del agua en la zona y con la frecuencia de uso (aprox. cada 2 – 6 semanas) con un producto descalcificador.

Los primeros signos de que es necesario llevar a cabo una descalcificación son una intensa producción de vapor; así como la ebullición ralentizada del café.

*Para la descalcificación recomendamos el concentrado descalcificador **BEEM Premium**. El eficaz **concentrado descalcificador BEEM Premium**, seguro para alimentos y ecológico, puede obtenerse en un comercio especializado, a través de nuestra página web www.beem.de o solicitándolo en nuestro servicio de atención al cliente.*

Descalcificación con el concentrado descalcificador BEEM Premium

1. Llenar el depósito de agua (6) hasta la marca **MAX** con una solución de concentrado y agua como máximo de 1:20 (una parte de concentrado y 20 de agua).
2. Ajustar con la tecla  (19) 2 tazas.
3. Pulsar la tecla  (16) para encender el aparato. Hacer filtrar las dos tazas.
4. Dejar actuar la solución de descalcificación durante algunos minutos en el depósito de agua.
5. Ajustar con la tecla  10 tazas.
6. Pulsar la tecla  para encender el aparato y dejar filtrar la solución restante.
7. Enjuagar el aparato al menos dos veces haciendo filtrar agua limpia y llenando el depósito por completo (12 tazas). Ahora el aparato está descalcificado y listo para ser usado.

Almacenamiento

Desconectar el aparato de la red de alimentación si no se va a usar durante un largo periodo de tiempo. En caso necesario, limpiar el aparato de nuevo (véase capítulo «Limpieza y conservación») y dejar que se seque por completo.

Guardar el aparato y todos los accesorios en un lugar seco, limpio y libre de heladas que esté protegido de la luz directa del sol y fuera del alcance de niños o animales.



Solución de problemas

Si el aparato no funcionara correctamente, comprobar si se puede solucionar el problema por cuenta propia. Si los pasos mencionados no resuelven el problema, ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.



¡No intentar reparar por su cuenta un aparato eléctrico!

Problema	Posible causa	Solución
No aparece ninguna indicación en la pantalla (15).	El enchufe no está correctamente encajado en la toma de corriente.	Conecte el enchufe a la toma de alimentación.
	La toma de corriente está defectuosa.	Probar con otra toma de corriente.
	No hay tensión de red.	Comprobar el fusible de la conexión.
	La pantalla está estropeada.	Póngase en contacto con nuestro servicio técnico.
El fusible de la caja de fusibles se ha activado.	Demasiados aparatos conectados al mismo circuito eléctrico.	Reducir el número de aparatos en el circuito eléctrico.
Sale agua del aparato.	Hay demasiada agua en el depósito de agua (6).	¡No deje que rebose el depósito de agua!
El café tarda mucho en salir a la jarra.	La protección antigoteo está atascada.	Limpiar el cartucho del filtro (9) con protección antigoteo.
	El aparato está calcificado.	Descalcificar el aparato (véase capítulo «Limpieza y conservación» – «Descalcificación»).
El café es demasiado flojo / intenso.	El grado de molienda o la intensidad del café no son ideales para el tipo de café.	Cambiar el grado de molienda y la intensidad para encontrar el ajuste ideal para este tipo de café.
Durante el proceso de ebullición se origina un intenso vapor.	El aparato está calcificado.	Descalcificar el aparato (véase capítulo «Limpieza y conservación» – «Descalcificación»).
Durante la utilización se oye un ruido molesto.	¿Es la primera vez que utiliza el aparato?	Es normal que se oigan ruidos la primera vez que se usa un aparato nuevo. El ruido debería desaparecer después de utilizar el aparato varias veces.
	¿Se ha descalcificado primero el aparato?	Enjuagar el aparato con agua limpia.

Garantía y limitaciones de responsabilidad

La garantía no cubre los defectos derivados de un uso indebido, calcificación, daños o intentos de reparación. Esto mismo es válido para el desgaste normal.

No asumimos ninguna responsabilidad por daños o daños consecuentes en caso de:

- Inobservancia del manual de instrucciones
- Uso inapropiado
- Manipulación inadecuada o inapropiada
- Reparaciones realizadas de forma indebida
- Modificaciones no autorizadas
- Uso de piezas o recambios externos
- Uso de piezas complementarias o accesorios inapropiados



Conservar el embalaje original durante el período de garantía del aparato para poder embalarlo adecuadamente en caso de devolución. Los daños de transporte provocan la pérdida del derecho de garantía.

Especificaciones técnicas

Número de artículo:	03201
Número de modelo:	CM4266-A
Suministro de tensión:	220 – 240 V ~ 50 Hz
Potencia:	900 – 1050 W
Clase de protección:	I
Capacidad:	0,25 a 1,5 litros (2 – 12 tazas)
ID del manual:	Z 03201 M BEV2 0119



Eliminación



Eliminar el material de embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente y depositarlo en el puesto de reciclaje.



Este aparato cumple la directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). No tire este aparato a la basura doméstica, elimínelo de forma ecológica en un punto de recogida aprobado por las autoridades competentes.

Todos los derechos reservados.



72	Contenuto della confezione
72	Panoramica dell'apparecchio
73	Informazioni sulle istruzioni per l'uso
73	Spiegazione dei simboli
73	Spiegazione delle indicazioni di pericolo
73	Uso consentito
74	Indicazioni di sicurezza
77	Prima del primo utilizzo
78	Uso e funzionamento
78	Illuminazione del display
78	Ora
78	Riempimento del serbatoio dell'acqua
78	Riempimento con chicchi di caffè
79	Impostazione del grado di macinatura
79	Inserimento del filtro
79	Impostazione del numero di tazze
79	Impostazione dell'intensità del caffè
79	Piastra di mantenimento in caldo
80	Arresto del gocciolamento
80	Preparazione
80	Preparazione del caffè con chicchi di caffè
81	Preparazione del caffè con caffè macinato
82	Preparazione del caffè con preselezione dell'ora
82	Disattivazione della preselezione dell'ora
83	Pulizia e cura
83	Pulizia a fondo del bricco in vetro
84	Rimozione del calcare
84	Conservazione
85	Risoluzione dei problemi
86	Garanzia e limitazioni di responsabilità
86	Dati tecnici
86	Smaltimento






Contenuto della confezione

- Macchine del caffè
- Bricco in vetro
- Filtro permanente
- Cucchiaino dosatore
- Istruzioni d'uso

Estrarre tutti gli elementi forniti dall'imballaggio per accertarsi che non manchi nulla e che non si siano verificati danni durante il trasporto. Se l'apparecchio, la spina o il cavo elettrico presentano danni, non utilizzare l'apparecchio (!) e contattare il servizio clienti.

Panoramica dell'apparecchio

(Per le illustrazioni vedere la pagina ripiegabile anteriore)

- 1 Coperchio del vano dei chicchi di caffè
- 2 Vano dei chicchi di caffè con scomparto della macina
- 3 Foro di uscita del vapore
- 4 Tasto di sblocco del vano del filtro
- 5 Spia del livello di riempimento
- 6 Serbatoio dell'acqua
- 7 Protezione antigocciolamento
- 8 Bricco in vetro con coperchio
- 9 Inserto filtrante
- 10 Filtro permanente
- 11 Vano del filtro
- 12 Quadro di comando
- 13 Pulsante di regolazione del grado di macinatura
- 14 Tasto e spia di funzionamento  (preparazione del caffè con chicchi)
- 15 Display
- 16 Tasto e spia di funzionamento  (preparazione del caffè con caffè macinato)
- 17 Tasto **--:00** (Impostazione dei minuti)
- 18 Tasto **00:--** (Impostazione delle ore)
- 19 Tasto  (Impostazione del numero di tazze)
- 20 Tasto  (Impostazione dell'intensità del caffè)
- 21 Tasto e spia di funzionamento  (Impostazione della preselezione dell'ora)

Congratulazioni!

Gentile Cliente,

siamo lieti che tu abbia deciso di acquistare questa **macchina del caffè**.

In caso di domande sull'apparecchio e sui ricambi/accessori, contatta il servizio clienti tramite il nostro sito web: **www.beem.de**

Informazioni sulle istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggi attentamente le istruzioni per l'uso e conservale per future consultazioni. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, è necessario consegnare anche queste istruzioni. Esse sono parte integrante dell'apparecchio. Il produttore e l'importatore non si assumono alcuna responsabilità qualora le indicazioni contenute in questo manuale non vengano rispettate.

Spiegazione dei simboli



Simboli di pericolo: questi simboli indicano il pericolo di lesioni (ad es. causate da corrente o incendio). Leggere attentamente le relative indicazioni di sicurezza e attenersi.



Informazioni integrative



Idoneo al contatto con gli alimenti.



Attenzione, superfici bollenti!



Leggere le istruzioni prima dell'uso!

Spiegazione delle indicazioni di pericolo

PERICOLO	indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causa lesioni gravi o mortali.
AVVERTENZA	indica una possibile situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o mortali.
ATTENZIONE	indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.
AVVISO	indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare danni alle cose.

Uso consentito

- L'apparecchio è destinato alla preparazione di caffè con caffè macinato o in chicchi.
- L'apparecchio è concepito solo per un utilizzo privato e non per l'uso professionale.
- Utilizzare l'apparecchio solo con le modalità descritte nelle istruzioni. Ogni altro uso è considerato improprio.



Indicazioni di sicurezza



Avvertenza: leggere tutte le indicazioni di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici di cui è provvisto l'apparecchio. La mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da **bambini** di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che siano prive di esperienza e/o di conoscenza solamente se esse sono sorvegliate o sono state istruite con riferimento all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne risultano.
- **I bambini non devono** giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la **manutenzione affidata all'utente** non devono essere eseguite dai **bambini**, a meno che questi non abbiano compiuto 8 anni e siano sorvegliati.
- **I bambini** di età inferiore a 8 anni e gli animali devono essere tenuti a distanza dall'apparecchio e dal cavo elettrico.



ATTENZIONE: superfici bollenti!

Durante e subito dopo l'uso, l'apparecchio e gli accessori sono molto caldi. Mentre l'apparecchio è in funzione, toccare esclusivamente i manici e il regolatore. Attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio prima di pulirlo.

- Non immergere mai l'apparecchio e il cavo di alimentazione in acqua o in altri liquidi e accertarsi che questi elementi non cadano in acqua e non possano bagnarsi.
- Non superare mai il livello di riempimento massimo (**12 tazze**). In caso di eccessivo riempimento del serbatoio dell'acqua, il contenuto del bricco del caffè può traboccare bagnando la parte inferiore dell'apparecchio e il cavo di collegamento.

- L'apparecchio deve essere sempre scollegato dalla rete elettrica quando incustodito e prima dell'assemblaggio, dello smontaggio, del riempimento e dello svuotamento del serbatoio dell'acqua, del vano del filtro o del caffè in chicchi, o prima della pulizia.
- Per la propria sicurezza, prima di mettere in funzione l'apparecchio verificare sempre che non siano presenti eventuali danni all'apparecchio stesso, al cavo di alimentazione e alla spina. Utilizzare l'apparecchio solo se è correttamente funzionante.
- Non apportare modifiche all'apparecchio. Non sostituire autonomamente il cavo di alimentazione. L'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina dell'apparecchio eventualmente danneggiati devono essere sostituiti dal produttore, dal servizio di assistenza clienti oppure da un laboratorio specializzato per evitare i rischi.
- Attenersi scrupolosamente alle indicazioni contenute nel capitolo "Pulizia e cura".



PERICOLO – Pericolo di scosse elettriche

- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi.
- Non usare l'apparecchio in locali molto umidi.
- Qualora l'apparecchio dovesse cadere in acqua, interrompere immediatamente l'alimentazione elettrica. Non tentare di estrarre l'apparecchio dall'acqua mentre è collegato alla rete elettrica!
- Non toccare mai l'apparecchio e il cavo di alimentazione con le mani umide se i componenti in questione sono collegati alla rete elettrica.
- Accertarsi che il vapore che fuoriesce non sia diretto verso apparecchi elettrici o dispositivi contenenti parti elettriche.



ATTENZIONE – Pericolo di lesioni

- **Pericolo di soffocamento!** Tenere lontani i bambini e gli animali dal materiale di imballaggio.
- Tenere lontani dal vano dei chicchi di caffè e dallo scomparto della macina capi d'abbigliamento, come foulard, sciarpe, gioielli, cravatte, e capelli lunghi.
- Non mettere le mani nel vano dei chicchi di caffè e nello scomparto della macina, né inserivi oggetti all'interno quando l'apparecchio è in funzione!
- Accertarsi che nessuno possa inciampare nel cavo di alimentazione collegato. Il cavo di alimentazione non deve sporgere dalla superficie sulla quale è posizionato l'apparecchio per evitare che lo stesso venga trascinato a terra.



ATTENZIONE: pericolo di ustioni

- Evitare il contatto con il vapore che fuoriesce. Non aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua durante l'operazione di bollitura.
- Non aprire il vano del filtro durante l'operazione di bollitura. L'inserto filtrante e il filtro permanente si surriscaldano durante l'uso.
- Prestare attenzione durante la rimozione dell'inserto filtrante dopo l'uso. Possono essere presenti ancora residui di acqua bollente nel/sull'inserto filtrante o nel/sul filtro permanente! Prima di rimuoverli/pulirli, lasciare sempre raffreddare l'inserto filtrante e il filtro permanente.
- Mai versare acqua nel relativo serbatoio con l'apparecchio acceso o durante l'operazione di bollitura. Attendere il raffreddamento dell'apparecchio prima di riempirlo nuovamente.
- Non muovere l'apparecchio durante l'operazione di preparazione del caffè.
- Una volta pronto, il caffè è bollente! La manipolazione di liquidi molto caldi richiede cautela.

ATTENZIONE – Pericolo d'incendio

- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti in cui sono presenti polveri facilmente infiammabili o vapori tossici ed esplosivi.
- Non collegare l'apparecchio a una presa multipla insieme ad altri apparecchi (dal consumo elevato), per evitare il sovraccarico e un eventuale corto circuito (incendio). **Non** utilizzare l'apparecchio con cavi di prolunga.
- Non azionare l'apparecchio in prossimità di materiale infiammabile. Non porre alcun materiale infiammabile (ad es. cartone, carta, legno o plastica) sopra l'apparecchio.
- Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.

AVVERTENZA – Pericolo di danni a cose e materiali

- Utilizzare l'apparecchio solo se montato correttamente! Prima di ogni utilizzo, controllare che l'inserto filtrante e il filtro permanente siano inseriti correttamente e che il serbatoio dell'acqua sia riempito correttamente!
- Sistemare il cavo in modo che non possa essere schiacciato oppure piegato e che non entri in contatto con superfici calde (incluse le superfici calde dell'apparecchio!).
- Spegnerne l'apparecchio e staccare la spina dalla presa elettrica se durante il funzionamento si verifica un difetto, in caso di interruzione di corrente o prima di un temporale.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio con il cavo di alimentazione. Per estrarre l'apparecchio dalla presa, tirare sempre in corrispondenza della spina, mai il cavo!
- Proteggere l'apparecchio da fonti di calore, fiamme libere, temperature negative, umidità persistente, bagnato e urti.
- Per non compromettere il funzionamento dell'apparecchio e evitare danni utilizzare esclusivamente gli accessori originali del produttore.

Prima del primo utilizzo

AVVISI

- Collegare l'apparecchio solo a una presa elettrica installata a norma, dotata di contatti di protezione e conforme ai dati tecnici dell'apparecchio. La presa deve essere facilmente accessibile anche dopo il collegamento per permettere una rapida interruzione dell'alimentazione elettrica.
- Collocare sempre l'apparecchio su un piano d'appoggio piano, stabile e resistente al calore che presenti uno spazio libero sui lati (min. 20 cm) e in alto (min. 30 cm).
- Non collocare l'apparecchio al di sotto di pensili o simili. La fuoriuscita di vapore potrebbe danneggiarli!
- Le superfici dei mobili possono contenere parti che potrebbero attaccarsi ai piedini d'appoggio dell'apparecchio, allentandone la presa. Eventualmente, porre una base idonea sotto i piedini di appoggio.
- L'apparecchio può presentare eventuali residui di produzione. Per evitare inconvenienti a carico della salute, pulire accuratamente l'apparecchio prima di usarlo per la prima volta (vedere capitolo "Pulizia e cura").

1. Rimuovi tutto il materiale di imballaggio, nonché eventuali pellicole protettive utilizzate come protezione durante il trasporto. **Non rimuovere mai la targhetta ed eventuali avvertenze!**
2. Pulisci l'apparecchio con un panno umido e pulito. In caso di necessità pulisci tutti gli accessori con un po' di detersivo delicato e acqua pulita.
3. Posiziona l'apparecchio su una superficie d'appoggio idonea, attenendoti alle indicazioni di sicurezza e alle avvertenze riportate all'inizio di questo capitolo.
4. Srotola completamente il cavo di alimentazione e inserisci la spina in una presa elettrica installata a norma e facilmente accessibile.
5. Prima di gustare il primo caffè, consigliamo di preparare un caffè di prova con chicchi di caffè, per rimuovere eventuali residui di produzione ancora presenti nel sistema dell'acqua e nello scomparto della macina. A tal fine, segui le istruzioni riportate nei capitoli "Comando e funzionamento" e "Preparazione".



Alla prima messa in funzione si può sviluppare un leggero odore e/o fumo a causa degli additivi necessari per la produzione (ad es. grasso). Si tratta di un fenomeno normale e non costituisce un difetto dell'apparecchio.

6. Ripeti due volte questa operazione. **Attenzione! Non bere questo caffè!**
7. Pulisci l'apparecchio e gli accessori (vedere capitolo "Pulizia e cura").

Uso e funzionamento

AVVISI

- Non introdurre latte o altri liquidi nel serbatoio dell'acqua. Per la preparazione del caffè, utilizzare esclusivamente acqua!
- Non riempire eccessivamente il filtro permanente.

Illuminazione del display

L'illuminazione del display si spegne 60 secondi dopo l'ultimo azionamento di un tasto, tranne quando l'apparecchio è in funzione. Per accendere l'illuminazione del display premi un tasto qualsiasi.

Ora

Non appena si inserisce la spina nella presa, l'illuminazione del display si accende e l'orario 12:00 lampeggia. L'orologio ha un formato 24 ore.

1. Impostare le ore premendo il tasto **00:--** (18).
2. Impostare i minuti premendo il tasto **--:00** (17).



L'orario rimane salvato fino a quando non viene impostato un orario diverso oppure si stacca l'apparecchio dalla corrente per più di un minuto.

Riempimento del serbatoio dell'acqua

1. Apri il coperchio del serbatoio dell'acqua.
2. Tramite il bricco in vetro (8) riempi con acqua fresca il serbatoio dell'acqua (6). Presta attenzione alla tacca **MAX** (12 tazze).
3. Chiudi il coperchio del serbatoio dell'acqua.

La macchina del caffè preleva dal serbatoio solo la quantità di acqua sufficiente per il numero di tazze impostato.

Riempimento con chicchi di caffè

1. Rimuovi il coperchio del vano dei chicchi di caffè (1).



Accertati che il serbatoio dell'acqua (6) sia chiuso per evitare che vi cadano all'interno chicchi di caffè.

2. Riempi il vano dei chicchi di caffè (2) con la tua marca di caffè preferita. **Non riempirlo eccessivamente!**
3. Riposiziona il coperchio sul vano dei chicchi di caffè.



Quando si passa a un altro tipo di caffè, nello scomparto della macina è ancora presente caffè macinato del tipo precedente.




Impostazione del grado di macinatura

Ruota il pulsante per regolare la macinatura (13) verso destra o verso sinistra in modo che il punto della scala mostri la posizione con il grado di macinatura desiderato (figura A).

La macinatura può essere impostata su otto livelli:

- Completamente a sinistra: livello di macinatura più fine
- Completamente a destra: livello di macinatura più grossolano


 Quando si passa a un'altra intensità di macinatura, nello scomparto della macina è ancora presente caffè macinato con l'intensità di macinatura precedente.


Inserimento del filtro

1. Premi il tasto di sblocco del vano del filtro (4) (figura B1).
2. Inserisci il filtro permanente (9) nel vano del filtro (11).
3. Inserisci il filtro permanente (10) o un filtro in carta nell'inserto filtrante (figura B2).
4. Chiudi il vano del filtro. Deve innestarsi in posizione producendo uno scatto.

I filtri in carta sono disponibili sulla nostra Homepage www.beem.de o, su richiesta, tramite il nostro servizio di assistenza clienti.




Impostazione del numero di tazze


Premi il tasto  (19) quanto basta a visualizzare sul display (15) il numero di tazze desiderato (2, 4, 6, 8, 10 o 12 tazze).

 Il numero di tazze selezionato rimane salvato fino a quando non viene impostato un nuovo numero oppure si stacca l'apparecchio dalla corrente per più di un minuto.



Impostazione dell'intensità del caffè

Premi il tasto  (20) quanto basta a visualizzare sul display (15) l'intensità del caffè desiderata.

-  Caffè lungo
-  Caffè normale
-  Caffè ristretto

 L'intensità del caffè selezionata rimane salvata fino a quando non viene impostata una nuova intensità oppure si stacca l'apparecchio dalla corrente per più di un minuto.

Piastra di mantenimento in caldo

L'apparecchio è dotato di una piastra di mantenimento in caldo che si accende automaticamente ogni volta che si prepara il caffè. Dopo ca. 35 – 40 minuti la piastra di mantenimento in caldo si spegne automaticamente. Se la funzione di mantenimento in caldo dovesse disattivarsi prima, premere il tasto  (14) o il tasto  (16) (a seconda del tipo di preparazione scelto).

Arresto del gocciolamento

L'apparecchio dispone di un arresto del gocciolamento che impedisce all'acqua di gocciolare dal filtro quando si rimuove il bricco dall'apparecchio.

Quando l'apparecchio è in funzione, il vano del filtro (11) deve essere chiuso e sotto il vano del filtro deve essere posto il bricco in vetro (8) con coperchio inserito. La protezione antigocciolamento viene spinta in alto grazie al coperchio del bricco e il caffè può defluire dal filtro nel bricco passando per il coperchio.





Durante la bollitura, non rimuovere il bricco **dall'apparecchio per più di 30 secondi**, altrimenti potrebbe verificarsi un traboccamento dal filtro.

Preparazione



AVVISI




- Non utilizzare l'apparecchio senz'acqua. In tal caso l'apparecchio si spegne automaticamente. Attendere il raffreddamento dell'apparecchio prima di introdurre acqua e riaccenderlo.
- Non utilizzare l'acqua se si trova all'interno del serbatoio da più di 24 ore.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza un bricco adatto posizionato sotto il rubinetto da cui fuoriesce il caffè.


Preparazione del caffè con chicchi di caffè


1. Riempi eventualmente il serbatoio dell'acqua (6) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
2. Riempi il vano dei chicchi di caffè (2) (vedere capitolo "Comando e funzionamento" – "Riempimento con chicchi di caffè").
3. Imposta il grado di macinatura che preferisci in base al tuo gusto personale (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Impostazione del grado di macinatura").
4. Apri il vano del filtro (11) o un filtro in carta premendo il relativo tasto di sblocco (4).
5. Inserisci il filtro permanente (10) (vedere capitolo "Comando e funzionamento" – "Inserimento del filtro").
6. Chiudi il vano del filtro.
7. Imposta il numero di tazze desiderato con il tasto  (19) (vedere capitolo "Comando e funzionamento" – "Impostazione del numero di tazze").
8. Imposta l'intensità del caffè desiderata con il tasto  (20) (vedere capitolo "Comando e funzionamento" – "Impostazione dell'intensità del caffè").









9. Premi il tasto  (14) per impostare il grado di macinatura e avviare la preparazione del caffè. La spia di funzionamento si accende e sul display (15) compare . Il caffè appena macinato passa dallo scomparto della macina al vano del filtro e gli viene versata sopra acqua bollente.

 Se la preparazione del caffè s'interrompe prima del tempo, premi il tasto . La spia di funzionamento si spegne, come pure l'apparecchio. Dal display scompare .


Al termine della preparazione del caffè risuona un triplice segnale acustico, dal display scompare  e l'apparecchio accende automaticamente la piastra di mantenimento in caldo (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Piastra di mantenimento in caldo").


Dopo 35 – 40 minuti la piastra di mantenimento in caldo si spegne automaticamente e l'apparecchio passa in modalità stand-by. La spia di funzionamento  si spegne.

Preparazione del caffè con caffè macinato

1. Riempi eventualmente il serbatoio dell'acqua (6) (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Riempimento del serbatoio dell'acqua").
2. Apri il vano del filtro (11) premendo il relativo tasto di sblocco (4).
3. Inserisci il filtro permanente (10) o un filtro in carta (vedere capitolo "Comando e funzionamento" – "Inserimento del filtro").
4. Con l'ausilio del cucchiaino dosatore fornito in dotazione o di un altro cucchiaino idoneo, inserisci il caffè macinato nel filtro. Consigliamo un cucchiaino raso per ogni tazza da 125 ml.
5. Chiudi il vano del filtro.
6. Imposta il numero di tazze desiderato con il tasto  (19) (vedere capitolo "Comando e funzionamento" – "Impostazione del numero di tazze").
7. Imposta l'intensità del caffè desiderata con il tasto    (20) (vedere capitolo "Comando e funzionamento" – "Impostazione dell'intensità del caffè").
8. Premi il tasto  (16) per avviare la preparazione del caffè. La spia di funzionamento si accende e sul display (15) compare . Sul caffè macinato viene versata acqua bollente.








 Se la bollitura s'interrompe prima del tempo, premi il tasto . La spia di funzionamento si spegne, come pure l'apparecchio. Dal display scompare .


Al termine della preparazione del caffè risuona un triplice segnale acustico, dal display scompare  e l'apparecchio accende automaticamente la piastra di mantenimento in caldo (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Piastra di mantenimento in caldo").



Dopo 35 – 40 minuti la piastra di mantenimento in caldo si spegne automaticamente e l'apparecchio passa in modalità stand-by. La spia di funzionamento  si spegne.

Preparazione del caffè con preselezione dell'ora



 Per la preparazione del caffè con preselezione dell'ora occorre impostare l'orologio (vedere capitolo "Comando e funzionamento" – "Ora").

1. Prepara la macchina del caffè, riempiila con caffè in chicchi o caffè macinato, riempi il serbatoio dell'acqua **(6)** e inserisci il filtro permanente **(10)** (vedere capitolo "Uso e funzionamento").
2. Tieni premuto il tasto  **(21)** per circa 3 secondi, fino a quando il display lampeggia.
3. Con i tasti **00:-- (18)** e **--:00 (17)** imposta l'ora d'inizio desiderata (vedere capitolo "Comando e funzionamento" – "Ora").
4. Imposta l'intensità del caffè desiderata nonché il numero di tazze (vedere capitolo "Uso e funzionamento" – "Impostazione dell'intensità del caffè" e "Impostazione del numero di tazze").
5. Per attivare la preselezione dell'ora, premi di nuovo il tasto . La spia di funzionamento  si accende in modo fisso. La preselezione dell'ora è attiva.
 - Per la **preparazione con caffè in polvere** premi il tasto  **(16)** dopo aver attivato la preselezione dell'ora. La spia di funzionamento  si accende.
 - Per la **preparazione con caffè in chicchi** se hai attivato la preselezione dell'ora non premere altri tasti. Se la spia di funzionamento  si accende, premi il tasto  fino allo spegnimento della spia di funzionamento.

All'ora preimpostata l'apparecchio si accende automaticamente. Sul display **(15)** vengono visualizzati le impostazioni preimpostate e .

 Se il display dovesse smettere di lampeggiare nonostante l'impostazione non sia ancora terminata, premi di nuovo il tasto  per circa 3 secondi. Il display riprende a lampeggiare ed è possibile proseguire con le impostazioni.

Disattivazione della preselezione dell'ora

Per disattivare la preselezione dell'ora impostata, premi il tasto  **(21)**. La spia di funzionamento del tasto  si spegne e la programmazione si disattiva. Tuttavia, la preselezione dell'ora rimane salvata e può essere riattivata in qualsiasi momento, fino a quando non si programma una nuova preselezione dell'ora o si stacca l'apparecchio dalla corrente per più di un minuto.

Pulizia e cura

AVVISI

- Per la pulizia non utilizzare prodotti detergenti tossici, corrosivi o abrasivi, né spugne abrasive. Potrebbero rovinare la superficie.

1. Dopo l'uso svuota il filtro permanente (10) o il filtro di carta eventualmente utilizzato.
2. Pulisci il filtro permanente e l'inserito filtrante (9) con un po' di detersivo delicato e acqua calda o in lavastoviglie.
3. Pulisci il bricco in vetro (8) dopo ogni utilizzo con un po' di detersivo e acqua calda. Non lavarlo in lavatrice.
4. All'occorrenza, strofina il vano dei chicchi di caffè (2) e il coperchio (1) con un panno umido.
5. Pulisci l'apparecchio strofinandolo con un panno umido. All'occorrenza, puoi utilizzare del detersivo delicato per rimuovere lo sporco più ostinato.
6. Controlla regolarmente che il cavo di collegamento non presenti danni.

Pulizia a fondo del bricco in vetro

Col tempo i residui di caffè e olio di caffè possono sporcare i bricchi in vetro. Pertanto, occorre rimuoverli a fondo regolarmente (almeno ogni 4 settimane).

A tal fine, raccomandiamo di utilizzare le **pasticche di pulizia Premium BEEM**, che rimuovono i residui in modo rapido e semplice. Inoltre, le pasticche di pulizia preservano il materiale e garantiscono una pulizia a prova di alimenti ed ecocompatibile, per godersi il vero sapore del caffè. Le **pasticche di pulizia Premium BEEM** sono disponibili presso i rivenditori specializzati, direttamente sulla nostra Homepage www.beem.de o, su richiesta, tramite il nostro servizio clienti.

Pulizia con le pasticche di pulizia Premium BEEM

1. Sciogli una pasticca di pulizia in acqua calda a 60 – 70 °C.
2. Versa la soluzione nel bricco in vetro (8).
3. Agita lentamente il bricco in vetro con movimenti circolari per inumidire l'interno con la soluzione detergente.
4. Lascia agire la soluzione detergente per qualche minuto.
5. Svuota il bricco e sciacqualo più volte con acqua pulita.

Attenzione! Le pasticche di pulizia BEEM non hanno alcun effetto anticalcare!

Rimozione del calcare





I depositi di calcare non solo compromettono la qualità del caffè e dell'acqua, ma provocano anche dispersioni di energia e riduzione della durata dell'apparecchio. Più lo strato di calcare è spesso, più sarà difficile rimuoverlo.

Pertanto, raccomandiamo di rimuovere i depositi di calcare in base alla qualità dell'acqua della zona e alla frequenza di utilizzo regolarmente (ogni 2 – 6 settimane circa) con un anticalcare.

I primi segni che indicano la necessità di rimuovere il calcare sono una forte formazione di vapore e un rallentamento della preparazione del caffè.

Per la rimozione del calcare, raccomandiamo di usare l'anticalcare concentrato Premium BEEM. L'anticalcare concentrato Premium BEEM, efficace e sicuro per gli alimenti, nonché ecocompatibile, è disponibile presso i rivenditori specializzati, sul nostro sito www.beem.de o, su richiesta, tramite il nostro servizio clienti.

Rimozione del calcare con l'anticalcare concentrato Premium BEEM

1. Riempi il serbatoio dell'acqua (6) fino alla tacca **MAX** con una soluzione concentrato-acqua di massimo 1:20 (una parte di concentrato e 20 parti di acqua).
2. Con il tasto  (19) imposta il numero di tazze 2.
3. Premi il tasto  (16) per accendere l'apparecchio. Fai defluire nelle due tazze.
4. Lascia agire la soluzione anticalcare residua per un po' di tempo nel serbatoio dell'acqua.
5. Con il tasto  imposta il numero di tazze 10.
6. Premi il tasto  per accendere l'apparecchio e lasciar defluire la restante soluzione.
7. Sciacqua l'apparecchio almeno due volte, facendo defluire tutta l'acqua fresca contenuta del serbatoio (12 tazze). A questo punto, il calcare è stato rimosso e l'apparecchio è pronto per essere riutilizzato.

Conservazione

Stacca l'apparecchio dalla rete elettrica se non lo utilizzi per un lungo periodo. Eventualmente pulisci ancora una volta l'apparecchio (vedere capitolo "Pulizia e cura") e lascialo asciugare completamente.

Riponi l'apparecchio e tutti gli accessori in un luogo asciutto, pulito, al riparo dal gelo e dai raggi diretti del sole nonché fuori dalla portata di bambini e animali.



Risoluzione dei problemi

Se l'apparecchio non funziona correttamente, verifica se è possibile risolvere autonomamente il problema. Qualora non sia possibile risolvere il problema con i passaggi indicati, rivolgiti al nostro servizio di assistenza clienti.



Non cercare di riparare autonomamente un apparecchio elettrico!

Problema	Possibile causa	Soluzione
Sul display non viene visualizzato nulla (15).	La spina di rete non si infila correttamente nella presa.	Infila la spina in una presa della corrente.
	La presa è difettosa.	Prova con un'altra presa.
	Manca l'alimentazione elettrica.	Controlla il fusibile del collegamento elettrico.
	Il display è difettoso.	Contatta il servizio di assistenza clienti.
È scattato il fusibile nella scatola fusibili.	Ci sono troppi apparecchi collegati allo stesso circuito elettrico.	Riduci il numero di apparecchi nel circuito elettrico.
Dall'apparecchio fuoriesce acqua.	C'è troppa acqua nel serbatoio dell'acqua (6).	Non riempire eccessivamente il serbatoio dell'acqua!
Il caffè defluisce nel bricco troppo lentamente.	La protezione antigocciolamento è ostruita.	Pulisci l'inserito filtrante (9) con protezione antigocciolamento.
	L'apparecchio contiene calcare.	Rimuovi il calcare dall'apparecchio (vedere capitolo "Pulizia e cura" – "Rimozione del calcare").
Il caffè è troppo acquoso/forte.	Il grado di macinatura o l'intensità del caffè non sono adatti per il tipo di caffè.	Varia il grado di macinatura e l'intensità del caffè per trovare le impostazioni ideali per quel tipo di caffè.
Durante la preparazione del caffè fuoriesce molto vapore.	L'apparecchio contiene calcare.	Rimuovi il calcare dall'apparecchio (vedere capitolo "Pulizia e cura" – "Rimozione del calcare").
Durante l'uso si sprigiona un cattivo odore.	È la prima volta che si usa l'apparecchio?	Quando si usa un nuovo apparecchio per la prima volta, spesso si sprigionano odori. L'odore dovrebbe scomparire dopo alcuni utilizzi.
	È stato già rimosso il calcare dall'apparecchio in precedenza?	Lava l'apparecchio con acqua pulita.

Garanzia e limitazioni di responsabilità

La garanzia non copre tutti i difetti derivanti da un uso non conforme, incrostazioni di calcare, danneggiamenti o tentativi di riparazione. Lo stesso vale anche per la normale usura.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni o i danni conseguenti in caso di:

- Mancata osservanza delle istruzioni per l'uso
- Utilizzo non conforme alla destinazione d'uso
- Trattamento inadeguato o improprio
- Riparazioni non eseguite a regola d'arte
- Modifiche non consentite
- Utilizzo di parti o ricambi di terzi
- Utilizzo di accessori o complementi non adatti



Per il periodo della garanzia dell'apparecchio, conservare l'imballaggio originale per poter confezionare correttamente l'apparecchio in caso di restituzione. I danni da trasporto comportano l'estinzione del diritto alla garanzia.

Dati tecnici

Codice articolo:	03201
Codice modello:	CM4266-A
Alimentazione:	220 – 240V ~ 50 Hz
Potenza:	900 – 1050 W
Classe di protezione:	I
Capacità:	Da 0,25 a 1,5 litri (2 – 12 tazze)
ID istruzioni:	Z 03201 M BEV2 0119



Smaltimento



Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e predisporre il riciclaggio.



Questo apparecchio è soggetto alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Non smaltire questo apparecchio come un normale rifiuto domestico, bensì nel rispetto dell'ambiente tramite un'azienda di smaltimento ufficialmente autorizzata.

Tutti i diritti riservati.

